



Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/39/Add.1
4 January 1999

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 11 b) предварительной повестки дня

ГРАЖДАНСКИЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ:

ИСЧЕЗНОВЕНИЯ И КАЗНИ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО
СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного
разбирательства или произвольные казни

Доклад Специального докладчика г-жи Асмы Джаханжир, представленный
в соответствии с резолюцией 1998/6 Комиссии по правам человека

Добавление

Положение в отдельных странах

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	4
I. СТРАНЫ	4 - 269	4
Афганистан	4 - 7	4
Албания	8 - 9	5
Алжир	10 - 14	5
Армения	15 - 17	6
Азербайджан	18 - 22	7
Багамские Острова	23 - 27	8
Бахрейн	28 - 35	9
Беларусь	36	11
Бутан	37 - 39	11
Бразилия	40 - 46	11
Болгария	47 - 50	13
Бурунди	51 - 52	14
Китай	53 - 57	14
Колумбия	58 - 63	17
Коста-Рика	64 - 65	23
Демократическая Республика Конго	66 - 71	23
Египет	72 - 75	25
Эфиопия	76 - 79	26
Франция	80	27
Германия	81 - 82	27
Гватемала	83 - 88	28
Гондурас	89 - 91	29
Индонезия и Восточный Тимор	92 - 97	30
Индия	98 - 101	32
Иран (Исламская Республика)	102 - 111	33
Ирак	112 - 118	34
Израиль	119 - 121	36
Япония	122 - 125	37
Казахстан	126	38
Либерия	127	38
Малайзия	128	38
Мексика	129 - 162	39
Марокко	163	45
Мьянма	164 - 168	45
Непал	169 - 171	46
Нигерия	172 - 176	47
Пакистан	177 - 183	48

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Панама	184 - 187	49
Парагвай	188	50
Перу	190 - 193	51
Филиппины	194 - 201	53
Республика Корея	202	55
Российская Федерация	203 - 204	55
Руанда	205 - 211	56
Саудовская Аравия	212 - 213	58
Сенегал	214 - 215	58
Сьерра-Леоне	216 - 219	59
Сингапур	220 - 221	60
Испания	222	60
Шри Ланка	223 - 228	60
Судан	229 - 231	62
Таджикистан	232	63
Таиланд	233 - 236	63
Тринидад и Тобаго	237 - 238	64
Тунис	239	65
Турция	240 - 247	65
Туркменистан	248 - 249	66
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	250 - 253	67
Соединенные Штаты Америки	254 - 257	69
Венесуэла	258 - 263	71
Югославия	264 - 269	73
 II. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ	 270	 75
Палестинская администрация	270	75

Введение

1. В настоящем добавлении к докладу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях описывается положение в 62 странах, а также содержится отчет о мерах, принятых Специальным докладчиком в период с 3 по 15 ноября 1998 года. В нем также дается краткое изложение ответов на сообщения Специального докладчика, полученных от правительств, и, в соответствующих случаях, приводятся ее личные соображения.
2. Из-за ограниченного объема документов Специальный докладчик была вынуждена значительно сократить подробности, содержащиеся в направленных и полученных сообщениях. В результате этого не удалось удовлетворить просьбы правительств об опубликовании их ответов в полном объеме. По этой же причине ответы из источников на запросы Специального докладчика, хотя и имеющие большое значение для ее работы, отражены в докладе лишь в весьма краткой форме.
3. В докладе в скобках указаны даты ответов правительств и даты направления призывов к незамедлительным действиям. Даты, когда Специальный докладчик препровождала сообщения о нарушениях права на жизнь, то есть 27 мая 1998 года, 18 сентября 1998 года, 8 и 23 октября 1998 года, в докладе не упоминаются.

Афганистан

4. Продолжают поступать сообщения о судебных процессах, завершающихся вынесением смертного приговора, в ходе которых не соблюдаются минимальные гарантии, предусмотренные международным правом. Специальный докладчик была информирована из различных источников о том, что во многих случаях участвующие в судебном процессе судьи не имеют достаточной правовой подготовки и выносят решения по делам буквально в считанные минуты. Кроме того, источники утверждают об отсутствии каких-либо правовых положений, обеспечивающих подсудимым право на адвоката и соответствующую процедуру обжалования судебного решения.
5. С более подробным анализом положения в области прав человека в этой стране можно ознакомиться в докладе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане, который был представлен Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии (E/CN.4/1999/40).

Направленные сообщения

6. Специальный докладчик направила талибским властям призыв к немедленным действиям в связи с захватом Мазари-Шарифа и сообщениями о последовавших за этим убийствах. Этот призыв касался сотен гражданских лиц, главным образом принадлежащих к религиозному меньшинству и являющихся хазарейцами по происхождению, которые, по сообщениям, были убиты в своих домах, на улице и в лагерях для задержанных. Сообщение касается также смерти девяти иранских дипломатов, которые были убиты в ходе этой военной операции, а также смерти многих заключенных хазарейцев, которые, по сообщениям, задохнулись в момент их перевозки в металлических контейнерах на военную базу. Специальный докладчик также высказала свою

обеспокоенность за жизни хазарейцев-шиитов, проживающих в Бамиане, другом районе, захваченном талибскими властями 13 сентября 1998 года (18 сентября 1998 года).

Соображения

7. Специальный докладчик обеспокоена полученными в ноябре сообщениями об обнаружении массовых захоронений талибских бойцов в северной части Афганистана. Она также встревожена тем фактом, что в настоящее время журналисты и правозащитники имеют весьма ограниченный доступ в эту страну и что часто они подвергаются репрессалиям за свои сообщения. Она опасается, что замалчивание такой ситуации может лишь усугубить безнаказанность, с которой действуют обе стороны нынешнего конфликта в Афганистане.

Албания

Запрос о поездке

8. Специальный докладчик передала Правительству Албании запрос о приглашении посетить эту страну, с тем чтобы лучше оценить положение в области прав человека и проверить по-прежнему поступающие из этой страны сообщения. Хотя в настоящее время из-за отсутствия достаточной информации нет каких-либо конкретных случаев, по которым Специальный докладчик могла бы предпринимать действия, она по-прежнему обеспокоена поступающими утверждениями о совершении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (29 сентября 1998 года).

Соображения

9. Специальный докладчик выражает свою обеспокоенность в связи с поступающими сообщениями о сохранении обстановки беззакония и безнаказанности в этой стране, которая часто приводит к нарушению права на жизнь.

Алжир

10. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик получила несколько сообщений о нарушениях права на жизнь в Алжире. В большинстве случаев беспокойство связано с сообщениями о массовых убийствах безоружных гражданских лиц, в том числе женщин и детей. Хотя утверждается, что эти массовые убийства совершаются группами повстанцев, силы государственной безопасности, судя по сообщениям, не прилагают каких-либо усилий для прекращения или предотвращения таких случаев, даже когда эти силы находятся в непосредственной близости от места убийств или располагают информацией о создавшемся там положении.

Направленные сообщения

11. В ходе рассматриваемого периода Специальный докладчик передала алжирскому правительству следующее сообщение о нарушениях права на жизнь и массовых убийствах, в отношении которых

источники утверждают, что власти были уведомлены или находились в непосредственной близости к месту совершения убийств и тем не менее не смогли их предотвратить. Сообщение касается убийства по меньшей мере 200 неопознанных лиц, убитых нападшими вооруженными людьми в Бентале (Бараки) в ночь с 22 на 23 сентября 1997 года; убийства по меньшей мере 60 неопознанных лиц нападающими в Сиди-Юссефе (Бени Мессу) в ночь на 5 сентября 1997 года, убийства до 300 человек в ночь на 28 августа 1997 года в Сиди-Раисе; а также убийства 412 лиц ночью 30 декабря 1997 года в провинции Релизан.

Сообщения, полученные от правительства

12. Правительство направило Специальному докладчику следующие сообщения:

а) Правительство ответило на сообщения, переданные Специальным докладчиком, запросившим разъяснений по делу 15 лиц, похищенных из своих домов в Рас-эль-Уэде 21 июля 1994 года военнослужащими и якобы затем убитых. Правительство заявило, что слушания по этому делу были проведены в суде Сетифа 17 июня 1997 года, 27 июля 1997 года и 17 сентября 1997 года. На заседаниях суда присутствовали представители семей пострадавших и было заслушано несколько свидетелей. Алжирские власти обещали информировать Специального докладчика о дальнейшем ходе разбирательства по этому делу (18 декабря 1997 года);

б) Правительство также ответило на совместный запрос о поездке в Алжир Специального докладчика Комиссии и Специального докладчика по вопросу о пытках, заявив, что по причине предыдущих обязательств проведение поездки в предлагаемое время не представляется возможным, но что правительство готово обсудить проведение такой поездки в марте 1998 года (10 декабря 1997 года).

Последующие действия

13. Специальный докладчик по-прежнему заинтересована в совершении поездки в Алжир, которую планировал еще ее предшественник, и надеется, что алжирское правительство будет склонно продолжить с ней диалог относительно такой поездки.

Соображения

14. Специальный докладчик благодарит Правительство за его сотрудничество в ее усилиях по осуществлению своих полномочий и за его ответы на ее сообщения. Тем не менее она по-прежнему обеспокоена той безнаказанностью, с которой, по всей видимости, военизированные группы действуют в отношении гражданских лиц в этой стране, и высказывает предположение о том, что подлинная свобода прессы и возможность для групп правозащитников действовать свободно в Алжире могли бы облегчить решение этих проблем.

Армения

15. Специальный докладчик получила сообщения о фактах использования сотрудниками правоохранительных органов физических и других средств принуждения для получения признаний

по делам, связанным с возможным вынесением смертных приговоров. Специальный докладчик была также информирована о том, что в соответствии с законодательством Армении смертный приговор может быть вынесен в отношении лиц, совершивших экономические преступления.

Сообщения, полученные от правительства

16. Правительство ответило на запрос Специального докладчика по делу Рудика Варданяна. В этом сообщении подробно излагаются результаты судебного разбирательства в отношении обвиняемых сотрудников полиции. Правительство информировало Специального докладчика о том, что два сотрудника полиции Самвел Ягинян и Артур Атарбемян были признаны виновными по обвинению в злоупотреблении властью и самоуправстве. Третий сотрудник полиции Рубер Антонян был обвинен в совершении этого же преступления, но в момент переписки решение по его делу еще не было вынесено. Правительство также упомянуло о том, что обвинения в преднамеренном убийстве при отягчающих обстоятельствах были сняты за отсутствием доказательств (5 декабря 1997 года).

Соображения

17. Специальный докладчик приветствовала фактически сохраняющий силу мораторий президента на смертные казни и намерение парламента отменить смертную казнь путем введения в действие нового уголовного кодекса Армении. Эти оба акта рассматриваются как подтверждение выполнения страной обязательства об отмене смертной казни, и Специальный докладчик с удовлетворением констатирует, что политика правительства согласуется с международным консенсусом в пользу отмены смертной казни.

Азербайджан

Сообщения, полученные от правительства

18. Специальный докладчик получила от правительства сообщение от 20 февраля 1998 года в ответ на сообщение, касающееся Ровшана Джавадова, Шамардана Джафарова и Айпары Алиева.

19. Касаясь дела Ровшана Джавадова, правительство подробно описало события, приведшие к его смерти, в том числе его попытку захвата базы распущенного полицейского подразделения. Правительство утверждает, что г-н Джавадов был застрелен во время перестрелки правительственными войсками и несмотря на усилия врачей умер в машине скорой помощи по дороге в госпиталь. Было проведено расследование в отношении утверждения о том, что г-ну Джавадову было отказано в медицинской помощи, и было установлено, что это утверждение является необоснованным. Правительство также отклонило обвинение в том, что уголовное преследование было возбуждено против родных г-на Джавадова.

20. Касаясь смерти Шамардана Джафарова, правительство настаивало на том, что он был ранен сотрудниками правоохранительных органов во время попытки совершения акта терроризма. Правительство также заявило, что после проведения срочной операции г-н Джафаров с разрешения его врачей был помещен в лазарет. Поскольку состояние его здоровья начало ухудшаться, он был

переведен в медицинское учреждение министерства юстиции, где он был помещен в блок интенсивной терапии. Именно в этом блоке интенсивной терапии, находясь под контролем врачей, г-н Джафаров скончался. Кроме того, уголовное разбирательство в отношении г-на Джафарова было прекращено и было установлено, что в действиях сотрудников полиции в связи с перестрелкой отсутствует состав преступления.

21. Касаясь смерти Айпары Алиева, правительство пояснило, что г-н Алиев был обвинен в соучастии в преступлении и был задержан. Правительство утверждает, что в период содержания под стражей его здоровье стало ухудшаться. Несмотря на оказанную медицинскую помощь, состояние его здоровья еще больше ухудшилось. В связи с этим он был переведен в медицинское учреждение министерства юстиции. После того как ему был установлен диагноз - цейроз печени, г-н Алиев был помещен в блок интенсивной терапии, где в течение трех месяцев помощь ему оказывали известные врачи-специалисты. Тем не менее он скончался. Правительство отвергает все обвинения в том, что г-н Алиев умер из-за отсутствия медицинской помощи. Правительство также заявило, что ни родственники, ни его адвокат не подали никакой жалобы в отношении заключения судебной экспертизы или расследования по этому делу.

Соображения

22. Специальный докладчик благодарит правительство за многочисленные ответы, направленные в течение рассматриваемого периода. Она также выражает признательность правительству за принятие дополнительных мер по содействию и защите прав человека своих граждан.

Багамские Острова

23. В течение 1998 года на Багамских Островах было приведено в исполнение два смертных приговора. Казни Тревор Фишера и Ричарда Вудса ознаменовали собой окончание двухлетнего периода, в течение которого смертные приговоры не приводились в исполнение. Эти два смертных приговора дополняют два других смертных приговора, которые были приведены в исполнение в течение последних 14 лет.

Направленные сообщения

24. Были направлены два призыва к незамедлительным действиям относительно Тревор Фишера, который был приговорен к смертной казни за убийство в 1994 году. Первый призыв был передан после того, как Специальный докладчик узнала о запланированной казни, несмотря на поданную им апелляцию в Межамериканскую комиссию по правам человека (1 апреля 1998 года).

25. Второй призыв был направлен за день до планируемой казни г-на Фишера. В это время Межамериканская комиссия по правам человека по-прежнему рассматривала его петицию. Несмотря на возбужденную процедуру обжалования и просьбы Специального докладчика, Тревор Фишер был казнен 15 октября 1998 года (14 октября 1998 года).

Сообщения, полученные от правительства

26. Правительство ответило на призыв к незамедлительным действиям, направленный Специальным докладчиком для защиты Тревора Фишера. В сообщении указывалось, что г-ну Фишеру была предоставлена возможность использовать все процедурные и основополагающие права, гарантированные конституцией и законодательством Багамских Островов. Правительство также подробно изложило многочисленные апелляции, поданные г-ном Фишером, и последующие отказы, которые он получил от каждого судебного органа. Касаясь факта рассмотрения его петиции в Межамериканской комиссии по правам человека, правительство пояснило, что Комиссии были направлены неоднократные просьбы взять это дело на рассмотрение. Правительство сослалось на дело Earl Pratt and Another v. The Attorney General of Jamaica и утверждало, что для решения конкретных дел в Межамериканской комиссии должны отводиться лишь разумные периоды времени. Правительство утверждало, что Тревору Фишеру была предоставлена эта и все другие правовые возможности для подачи своих жалоб (17 июня 1998 года).

Соображения

27. Специальный докладчик обеспокоена возможностью проведения других казней на Багамских Островах в течение 1998 года. Специального докладчика по-прежнему тревожит возможность вынесения обязательного для исполнения смертного приговора в случае признания виновным в убийстве и она считает, что это идет вразрез с намерением международного сообщества принять решение об отмене смертной казни.

Бахрейн

28. Специальный докладчик продолжала получать сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, являющихся результатом превышения допустимых пределов применения силы подразделениями службы безопасности. Большинство таких сообщений касалось случаев протеста, демонстраций или религиозных собраний. В течение рассматриваемого периода также были получены сообщения с утверждениями о том, что плохие санитарные условия и отказ в предоставлении надлежащей медицинской помощи в учреждениях тюремной системы приводят к смертным случаям.

Направленные сообщения

29. Специальный докладчик передала сообщения, касающиеся нарушений права на жизнь в отношении следующих трех лиц:

а) Нуха Халила Аль-Нуха, арестованного 19 июля 1998 года в Манаме. Два дня спустя его тело со следами применения пыток было передано его семье представителями министерства внутренних дел;

б) Абд Али Ясима Исы Юсифа, умершего 8 августа 1998 года заключенного, который якобы заболел гепатитом во время нахождения в тюремном заключении и которому было отказано во время этого заключения в надлежащей медицинской помощи;

с) Мохаммеда Аль-Саяха, умершего предположительно 30 сентября 1998 года вследствие ранений, нанесенных одним из сотрудников полиции.

Сообщения, полученные от правительства

30. Правительство Бахрейна предоставило ответы на несколько сообщений, направленных Специальным докладчиком в 1997 году. Касаясь дела Башира Абдулы Ахмеда Фадхеля, который, по сообщениям, был забит до смерти сотрудниками сил безопасности, правительство предоставило заключение произведенного вскрытия и свидетельство о смерти, которые в качестве причины смерти устанавливают впрыскивание большой дозы морфия (17 ноября 1997 года).

31. В своем ответе, касающемся дела Абдулы Зара Эбрахима Абдуллы Эбрахима, который, по сообщениям, скончался после жестокого избиения сотрудниками сил безопасности, правительство предоставило свидетельство о смерти, устанавливающее в качестве причины смерти серповидноклеточную анемию (17 ноября 1997 года).

32. Правительство также предоставило результаты вскрытия и свидетельство о смерти Али Мирзы Аль-Наккасы, категорически отвергая все обвинения, полученные из источника. В информации правительства высказывается предположение о том, что он умер вследствие длительной болезни астмы, сообщается о том, что он находился под постоянным контролем врачей, что ему были разрешены свидания с близкими и что он был похоронен его родными на следующей день после смерти (17 ноября 1997 года).

33. Специальный докладчик получила также от правительства доклад, озаглавленный "Приверженность Бахрейна делу прав человека". В докладе подробно излагаются шаги по обеспечению прав человека граждан Бахрейна, а также усилия поддерживаемых извне террористов по дестабилизации страны. Правительство также направило Специальному докладчику письмо, в котором описывается попытка антиправительственной группы распространить через прессу ложную информацию (5 мая 1998 года).

Запрос о поездке

34. В письме от 29 сентября 1998 года Специальный докладчик запросила приглашение для поездки в страну, с тем чтобы лучше оценить положение в стране и провести независимую оценку полученных докладов и сообщений. Такая поездка может помочь сформулировать соответствующие рекомендации с целью усиления в необходимых случаях защиты права на жизнь.

Соображения

35. Специальный докладчик благодарит правительство за представление подробных ответов на сообщения и за его сотрудничество. Она также хотела бы вновь подтвердить свою заинтересованность в совершении поездки в страну и выражает надежду на дальнейшее сотрудничество с правительством.

Беларусь

36. Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, в настоящее время в Беларуси в списке подлежащих смертной казни насчитывается не менее 55 заключенных. Согласно сообщениям, по меньшей мере 13 человек были приговорены к смертной казни в 1998 году после признания их виновными в умышленном убийстве. Получено утверждение о том, что в 1997 году было проведено 30 казней и вынесено 55 смертных приговоров. Кроме того, в докладах утверждается, что все 38 человек, приговоренные к смертной казни в 1996 году, были казнены.

Бутан

Направленные сообщения

37. Специальный докладчик представила индивидуальное сообщение от 18 сентября 1998 года относительно некоего Кармы, который был арестован в связи с его предполагаемыми антинациональными чувствами. Как утверждается, он был застрелен вскоре после ареста сотрудником полиции в Монгаре.

Сообщения, полученные от правительства

38. Правительство направило ответ на запрос Специального докладчика по делу Кармы. В своем сообщении правительство изложило подробные обстоятельства, приведшие к тому, что администратор округа случайно застрелил Карму. Министр внутренних дел направил группу следователей из штаб-квартиры королевской полиции Бутана и из министерства внутренних дел для расследования этого дела и опроса свидетелей. Группа пришла к выводу о том, что смерть была вызвана случайными обстоятельствами и дело было направлено на рассмотрение в Высший королевский суд справедливости. Тем временем администратор округа был освобожден от своих обязанностей (28 октября 1998 года).

Соображения

39. Специальный докладчик благодарит правительство за предоставление им быстрого и подробного ответа. Она также благодарит власти Бутана за принятие и проведение в жизнь эффективных практических мер, предотвращающих нарушение права на жизнь.

Бразилия

40. Специальный докладчик была информирована о том, что в течение последних двух лет среднее число смертных случаев, ставших результатом действий полиции, удвоилось. Источники связывают это с якобы проводимой правительством штата политикой, в рамках которой сотрудники полиции получают финансовые вознаграждения за ликвидацию или ранение подозреваемых уголовных элементов. В качестве причины смертных случаев также выдвигается неспособность правительства решить проблему нарушений прав человека. Кроме того, продолжают поступать сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в стране, в том числе в отношении беспризорников и лиц, находящихся под стражей.

Направленные сообщения

41. Специальный докладчик передала правительству два призыва к незамедлительным действиям, касающихся следующих лиц:

а) Вагнера Маркоса да Сильвы, членов его семьи и других свидетелей, намеревавшихся свидетельствовать против сотрудников полиции второго батальона, которые якобы подложили в карманы г-на да Сильвы наркотики и пистолет после того, как они дважды выстрелили в него. Далее утверждается, что г-ну да Сильве было отказано в надлежащей медицинской помощи в тюремном госпитале, где он находился под стражей (23 января 1998 года);

б) Сесилии Коимбры и других членов Группы борьбы против пыток, которые, по их утверждениям, стали объектом многочисленных угроз о расправе и других форм запугивания после их публичных заявлений о двух генералах, которые якобы совершили многочисленные нарушения прав человека. Эти публичные разоблачения были сделаны после решения президента о повышении этих двух генералов по службе. По сообщениям, полиция отказалась предоставить защиту членам этой группы (27 апреля 1998 года).

42. Специальный докладчик также направила индивидуальные сообщения правительству относительно нарушения права на жизнь отдельных граждан. В число этих граждан входят: Франциско де Ассис Араухо, правозащитник, действовавший в интересах коренного населения и убитый 20 мая 1998 года по причине публичной защиты им земельных прав коренных жителей Хукуру, и Оналисио Араухо Баррос и Валентин Серра - лидеры движения сельскохозяйственных рабочих, по утверждениям, убитые 26 марта 1998 года во время переговоров о занятии земли 500 семей.

Сообщения, полученные от правительства

43. Правительство направило большое число ответов на сообщения Специального докладчика. В ответ на призыв к незамедлительным действиям от 27 апреля 1998 года в защиту Сесилии Коимбры, а также других членов Группы борьбы против пыток, правительство пояснило, что министр по вопросам общественной безопасности штата Рио-де-Жанейро распорядился об обеспечении большего присутствия полицейских в квартале, прилегающем к штаб-квартире этой группы. Г-же Коимбре было предложено сообщать полиции всю информацию, имеющую отношение к угрозам о расправе. Правительство заявило, что вся соответствующая информация, относящаяся к этому вопросу, будет представлена Специальному докладчику (23 июля 1998 года).

44. В ответ на сообщения, касающиеся дела Вагнера Маркоса да Сильвы, правительство заявило, что он был одним из наркоторговцев, участвующих в перестрелке с полицией, и был ранен во время этой перестрелки. Расследование, проведенное в связи с этим министром по вопросам общественной безопасности и службой прокурора штата Рио-де-Жанейро, опровергли утверждение о произвольных действиях полиции и невиновности г-на да Сильвы. Уголовный суд первой инстанции возбудил уголовное дело против г-на да Сильвы по обвинению в торговле наркотиками, уголовном сговоре и покушении на убийство и судебный процесс над ним в настоящее время продолжается (12 октября 1998 года).

45. Касаясь дела Оналисио Араухо Барроса и Валентина Серры, правительство информировало Специального докладчика о том, что прокурор города Парапеба провел расследование по этому вопросу и возбудил судебное дело против 25 человек, в том числе против двух сотрудников полиции и двух сотрудников военной полиции по обвинению в квалифицированном убийстве. Кроме того, правительство заявило, что в деле Франциско де Ассиса Араухо Национальный фонд защиты индейцев назначил одного из своих технических экспертов для наблюдения за проведением следствия и слушанием свидетелей. Назначенный Фондом адвокат будет внимательно следить за ходом рассмотрения этого дела, как только в суде начнется разбирательство (12 октября 1998 года).

Соображения

46. Специальный докладчик благодарит правительство за усилия по улучшению положения в области прав человека благодаря созданию национальной программы прав человека и национального секретариата по правам человека в рамках министерства юстиции. Она также высоко оценивает подробные и своевременные ответы, которые были получены в рассматриваемый период. Она призывает правительство действовать и впредь для осуществления своих обязательств по обеспечению прав человека граждан путем проведения необходимых структурных реформ в правительственных органах, которые по-прежнему допускают безнаказанность за нарушения. Такая безнаказанность считается главной причиной по-прежнему проводимых полицейским персоналом внесудебных казней.

Болгария

Направленные сообщения

47. Специальный докладчик препроводил сообщение о нарушении права на жизнь от 27 мая 1998 года в отношении Петара Роберта Каранджи, против которого было применено огнестрельное оружие и который был убит во время попытки бегства из центра содержания под стражей. Учитывая обстоятельства данного дела, меры, принятые полицией, были, по сообщениям, непропорциональными и чрезмерными.

Сообщения, полученные от правительства

48. Правительство ответило на запрос Специального докладчика о последующих действиях в связи с делом Костадина Тимчева. В ответе поясняется, что недавно внесенные в уголовно-процессуальный кодекс поправки наделяют региональную службу военного прокурора полномочиями проведения расследований в отношении сотрудников полиции. По данному делу было проведено предварительное расследование, обвиняемые предстали перед судом и в настоящее время дело рассматривается. Все обвиняемые: Марков, Тодоров, Стойчев, Христов и Димитровград были привлечены к суду по различным обвинениям в связи с этим делом (26 февраля 1998 года).

49. Правительство также ответило на направленные сообщения в отношении Петара Роберта Каранджи. Оно заявило, что после того, как Петар Роберт Каранджа сбил с ног охранника и убежал из здания, сотрудник полиции преследовал его и неоднократно приказывал остановиться. Поскольку эти приказания не были выполнены, сотрудник дал предупредительный выстрел в воздух

и предупредил, что он применит свое оружие. Когда сотрудник дал два дополнительных выстрела в воздух, а Петар Роберт Каранджа не остановился, сотрудник выстрелил в него в соответствии с подпунктом 5 пункта 1 статьи 80 Закона о министерстве внутренних дел. Г-н Каранджа был немедленно направлен в институт скорой помощи, но несмотря на усилия врачей он вскоре скончался. В период расследования этого инцидента сотрудник полиции был отстранен от работы и лишен своего оружия. Расследование, проведенное по этому делу полицией и службой военного прокурора, установило, что вышеуказанный сотрудник преступления не совершал (30 октября 1998 года).

Соображения

50. Быстрый ответ правительства на сообщения вызывает удовлетворение и рассматривается как свидетельство его твердого намерения сотрудничать со Специальным докладчиком при осуществлении ею своих полномочий.

Бурунди

Направленные сообщения

51. Специальный докладчик направила призыв к незамедлительным действиям совместно со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди в отношении Корнелия Карикурубу, Либерата Нтандикия, Жана Бершманса Нгендакимана, Джозефа Нтезирибы, Джексона Хатунгиманы, Авите Минани, Альфонса Нсабиманы, Пласида Увиманы, Жана Боско Ндикуманы, Каруи Провинса и Анаклета Маканары, приговоренных, по утверждениям, к смертной казни кассационным судом за участие в массовых убийствах тутси, которые произошли после убийства г-на Мелхиора Ндадаие. Сообщается, что в ходе судебных процессов над этими лицами не соблюдались международные стандарты о справедливом судебном разбирательстве. В этом сообщении также затрагивается дело г-на Гаэтана Бванпайе, также приговоренного к смертной казни, не имевшего адвоката в ходе судебного процесса и не имевшего возможности добиться отсрочки проведения судебного процесса до момента выделения ему адвоката. Кроме того сообщается, что свидетели обвиняемого подвергались запугиваниям, а его дом обыску (23 декабря 1997 года).

Соображения

52. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что уже в течение нескольких лет не получено ни одного ответа на сообщения, направленные правительству Бурунди.

Китай

53. Внимание Специального докладчика было обращено на тот факт, что в течение 90-х годов число казней в Китае превышало общее число сообщаемых казней в остальной части мира. Сообщается, что в 1997 году к смертной казни было приговорено 3 152 человека, из которых 1 876 были якобы казнены. Хотя это число свидетельствует о некотором сокращении по сравнению с 1996 годом, оно совместимо с цифрами за предыдущие три года.

54. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о случаях, в которых смертная казнь выносятся за такие ненасильственные преступления, как мошенничество, подделка документов и наркотики, а также преступления экономического характера. Согласно полученной информации, 662 человека были приговорены к смертной казни и было проведено 437 казней за преступления, связанные с наркотиками. Продолжает поступать информация о судебных процессах, завершающихся вынесением смертной казни, причем в ходе этих процессов не соблюдаются международные стандарты и гарантии. В частности получены сообщения о том, что казни проводятся в течение недели после ареста.

Направленные сообщения

55. Специальный докладчик препроводил сообщения, касающиеся нарушения права на жизнь в отношении тибетского монаха по имени Еше Самтен, который, как сообщается, скончался 12 мая 1998 года в результате пыток, примененных против него служащими Трисамской тюрьмы. Согласно сообщениям, он был арестован за протест против правительственного запрета вывешивать портреты Далай Ламы.

Сообщения, полученные от правительства

56. В сообщении от 21 января 1998 года правительство Китая ответило на многочисленные запросы относительно индивидуальных сообщений, направленных Специальным докладчиком 1 сентября 1996 года. В их число входит следующее:

а) дело Санги Тенфеля, 19-летнего монаха, который, по сообщениям, был убит в результате избиения тюремными охранниками, причем правительство утверждает, что причиной смерти стал бугорковый менингит, несмотря на усилия медицинского персонала спасти его;

б) дело Тянь Чжи Цзя, Тянь Чжи Цюаня и Чжао Ляня, трех мужчин, казненных за ограбление грузовика, перевозящего деньги, причем правительство подтвердило аресты и признание виновными и привело пункт 2 статьи 150 уголовного кодекса в качестве соответствующего правового средства защиты;

с) дело Булу Сюао, Улу Сяна, Цао Цзяня и Янь Цзяна, четырех мужчин, обвиненных и признанных виновными в убийстве редких животных, находящихся под защитой правительства, и контрабанду слоновой кости, причем правительство подтвердило признание их виновными и смертные приговоры, которые были вынесены народным судом префектуры автономного округа Сичюань;

д) дело Келсана Тутоба, тибетского монаха, который якобы умер в тюрьме Драпчи вследствие плохого питания и неадекватной медицинской помощи, причем правительство подтвердило сообщение о том, что он был арестован за пропаганду идей сепаратизма, незаконное пересечение границы и шпионаж. Отбывая свое 18-летнее заключение, он умер, заболев туберкулезом мозга, и усилия врачей госпиталя, пытавшихся спасти его, оказались безрезультатными;

е) Правительство опровергло направленные сообщения относительно 270 преступников, обвиненных в преступлениях, связанных с наркотиками, которые якобы были казнены 30 июня 1995 года после проведения публичного суда в городе Урумчи. Согласно источникам, Ли Бучао, Ли Фухань, Сы Цзюнь Чао, Фэн Чжи Хэ, Ма Чжи Жень, Ло Чень Цай, Ли Чжи Дун, Ян Вень, Ма Чжен Фу, Цзинь Бао Ё, Сун Вень были казнены вместе с 259 другими неопознанными осужденными преступниками, совершившими преступления, связанные с наркотиками. Правительство признало, что Ли Бучао, Ли Фухань, Сы Цзюнь Чао, Ма Чжи и Фэн Чжи Хэ были казнены 30 июня 1995 года после того, как они были признаны виновными в торговле наркотиками. Их дела слушались в суде в соответствии с процедурами, предусмотренными в уголовно-процессуальном кодексе. В это время никто другой не был казнен, но 23 судебных приговора в отношении отдельных наркоторговцев были оглашены 30 июня 1995 года судом по восьми рассмотренным делам. В четырех из них были вынесены смертные приговоры в отношении Ло Чень Цай, Ян Вень, Ли Чжи Дун и Ма Чжен Фу. Смертный приговор с двухлетней отсрочкой был вынесен в отношении Сун Вень и Цзинь Бао Е. Остальные 17 обвиняемых получили наказание от шести лет до пожизненного заключения;

ф) Правительство также предоставило ответ, касающийся дела Линь Хуэй Сюна, Линь Юйкуаня, Ци Гуй Бяо, Линь И, Мо Цян Цюаня, Мо Цянь Цзо, причем все они были признаны виновными в незаконной торговле и спекуляции по статьям 118 и 134 уголовного кодекса. Было подтверждено, что всем шестерым был вынесен смертный приговор. В том что касается дела Хуан Цянь Ци, то он был признан виновным в получении взяток и по его делу также был вынесен смертный приговор;

г) Правительство также опровергло обвинения в свой адрес в связи с делом Ван Цзянь Е. Согласно источникам, он был обвинен в злоупотреблении своим должностным положением и в получении взяток, но сумел бежать в Таиланд. Его выдаче предшествовало обещание китайских должностных лиц о том, что в случае признания виновным он не получит смертного приговора. Подтвердив, что против Ван Цзянь Е было возбуждено уголовное дело и что ему был вынесен смертный приговор за получение взяток, разбазаривание, коррупцию, двоеженство и незаконное пересечение границы, правительство опровергло тот факт, что в обмен на его выдачу оно сделало соответствующее обещание (21 января 1998 года).

Соображения

57. Специальный докладчик благодарит правительство за его незамедлительные и подробные ответы. Специальный докладчик приветствует усилия Китая по улучшению положения в области прав человека и соблюдению стандартов, предусмотренных международными правами, который подписал Международный пакт о гражданских и политических правах и пересмотрел в 1997 году уголовно-процессуальное законодательство. Специальный докладчик также с удовлетворением отмечает, что пересмотр уголовного кодекса будет способствовать лучшей защите прав обвиняемых по уголовным делам. Однако Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен теми масштабами, в которых страна применяет смертные казни, и жалеет, что пересмотр уголовно-процессуального кодекса не привел к сокращению числа преступлений, за совершение которых предусмотрена смертная казнь.

Колумбия

58. Специальный докладчик в течение рассматриваемого периода по-прежнему получала большое число сообщений о нарушениях права на жизнь в Колумбии. Большинство этих сообщений касались нарушений прав человека военизированными группами и это свидетельствует о том, что несмотря на заявленное намерение правительства положение в стране со времени последнего доклада существенно не изменилось. В сообщениях по-прежнему утверждается о том, что в ходе нынешнего гражданского конфликта от действий обеих сторон чаще всего страдает гражданское население.

Направленные сообщения

59. Специальный докладчик передала правительству Колумбии восемь призывов к незамедлительным действиям, предлагая ему принять необходимые меры для защиты физической неприкосновенности и права на жизнь следующих лиц, которые получили угрозы о расправе от сотрудников сил безопасности и военизированных групп, если только не указано об ином:

а) правозащитники:

- i) относительно всех активистов-правозащитников в стране после убийства доктора Эдуардо Умана Мендосы, хорошо известного адвоката в области прав человека. По сообщениям, он был убит в Боготе 18 апреля 1998 года двумя неопознанными мужчинами и женщиной, предположительно связанными с военизированными группами (23 апреля 1998 года);
- ii) Мария Еухения Карденас, ее семья и другие члены Ассоциации родственников заключенных и исчезнувших лиц в департаменте Кальдас после предполагаемого убийства Хосе Марии Карденас. Он был двоюродным братом Марии Еухении Карденас и был предположительно убит 3 декабря 1997 года в городе Риосусьо двумя вооруженными людьми в военной форме. Источники утверждают, что в прошлом члены семьи Карденас были жертвами нарушений прав человека, факт, который, по-видимому, связан с работой г-жи Карденас в качестве директора Ассоциации родственников заключенных и исчезнувших лиц в Риосусьо (10 декабря 1997 года);

б) коренное население: Флорентино Домико, Теофан Домико, Делио Домико Харупиа, Луис Карлос Домико и Хуан де Диос Домико Харупиа, лидеры общины коренного населения в районе Кирапарадо, Рио-Сину, Ресгуардо Карагаби. По утверждениям, вооруженные люди проникли в город в поисках этих лиц и угрожали убить их, убив перед этим другого лидера общины Алонсо Домико Харупиа (16 сентября 1998 года);

с) крестьяне:

- i) группа из 70 перемещенных семей, в настоящее время проживающих на ранчо Ла Мьель, департамент Топима, и предположительно получившие угрозы о нападении от членов военизированной группы в связи с тем, что они якобы сотрудничали с

группой повстанцев, действующей в этом районе. Источники утверждают, что эти семьи были вынуждены покинуть свои жилища на ранчо Беллакруз, департамент Сесар, в 1996 году после получения угроз от военизированных групп. Специальный докладчик также беспокоится за безопасность местных правозащитных организаций, работающих с этими семьями (25 мая 1998 года);

- ii) жители Паратебуэно, муниципалитет Медины, департамент Кундинамарка, которые получили угрозы о нападении со стороны членов военизированной группы, известной под названием "Объединенные силы самообороны Колумбии" (19 мая 1998 года);
- iii) Хесус Эмилио Туберкия, Эмилио Антонио Туберкия (16 лет), Хесус Арнульфо Туберкия (14 лет), Иокин Грасияно, а также жители общины Сан-Хосе-де-Апартадо, муниципалитет Апартадо, департамент Антиокия, которые, как утверждается, получили угрозы о расправе со стороны вооруженных людей, одетых в военную форму, в связи с их предполагаемой помощью группам повстанцев, действующим в данном районе. Согласно источникам, 30 членов этой общины были убиты членами военизированной группы с марта 1997 года (25 февраля 1998 года);

d) свидетели:

- i) Карлос Вера Корреа, Марлени Таборда и Аркадио Ферней Боливар, а также жители города Кармен де Аtrato, департамент Чоко, которые якобы получили угрозы о расправе в связи с тем, что они являлись очевидцами убийств соседей Рубена Дарио Майя, Хон Фреди Альварес Валдеррамы, Хайме Рамиреса Паласио и Гильдардо Таборды, убитых в декабре 1997 года и январе 1998 года членами военизированных групп. Утверждается, что эта военизированная группа сообщила жителям города Кармен де Аtrato о подготовке 70 новых могил на местном кладбище по причине проведения в этом районе "операций по социальной чистке". Кроме того, имеются сообщения о том, что некоторым жителям было приказано покинуть этот район под угрозой смерти (26 января 1998 года);
- ii) Альфонсо Мора Леон, Долорес Монкалеано де Мора и Клара Инес Гомес, якобы получившие угрозы о расправе после начала уголовного расследования в отношении смерти их детей, которые, по предположениям, умерли от рук сотрудников полиции после сильных избиений и пыток в Боготе в 1996 году. Источники сообщили, что вначале Альфонсо Мора Леону и Долорес Монкалеано де Мора была обеспечена защита в рамках программ охраны свидетелей, но позднее были вынуждены покинуть Боготу в 1997 году после того, как им угрожали расправой в случае дачи ими свидетельских показаний против лиц, обвиняемых в этих убийствах (29 сентября 1998 года).

60. Специальный докладчик также передала правительству жалобы о нарушениях права на жизнь следующих лиц:

- а) лица, погибшие от рук членов военизированных групп:
- i) несовершеннолетние: Альфа Делья Хигита Туберкия, 14 лет, и Лус Хелена Валле Ортис, 17 лет, - убиты 7 июня 1997 года вблизи населенного пункта Вереда Ареназ Альтас, Сан-Хосе-Апартадо, по дороге домой. Обе девушки были отведены в лесную чащу и застрелены; позднее было сказано, что они являлись повстанцами и были убиты во время боя. Альфа Делья Хигита Туберкия была на третьем месяце беременности. В отдельном инциденте Анги Каролина (5 лет) была, по сообщениям, убита 4 мая 1998 года во время нападения на пункт Пуэрто Альвира, Мапирипан;
 - ii) правозащитники: Луис Альберто Мунера, Карлос Рохо Урибе, Роза Мехия, Офелия Ривера, Хайро Перес и Альберто Сильва - убиты 1 августа 1997 года в Ремедиос вместе с двумя другими неопознанными лицами. Предположительно пятеро из них были застрелены, в то время как Луис Альберто Мунера - член Комитета по правам человека Северной Антиокии и Карлос Рохо Урибе - бывший мэр Ремедиос были отвезены на окраину города Мармахито, муниципалитет Сеговия, где они были подвергнуты пыткам и убиты;
 - iii) местные лидеры: Хоакин Корреа, Эрнандо де Хесус Ареназ и Баудилио Велес, предположительно убиты 17 августа 1997 года в Гранье Вилла Росьо; Росмира Галлего, учитель и член ассоциации учителей Антиокии, вместе с другими неопознанными лицами 23 марта 1998 года в Эль Хордан, Сан-Карлос; Карлос Энрике Кастаньеда, председатель Группы действий жителей Санта-Марта и председатель Национальной ассоциации малого бизнеса - убит 31 марта 1997 года вблизи Сеговии, получив перед этим угрозу о расправе; Леонардо Тибакера, 18 лет, инспектор кооператива Инису в Теньо, департамент Кундинамарка, убит 15 ноября 1997 года во время нападения на кооператив, когда всем членам кооператива было приказано покинуть свои дома;
 - iv) другие лица: Эрнан Фабиан Куэллар, Хорхе Суарес, Алехандро Санес, Карлос Берналь, Педро Хулио Рико, Вилсон Берналь и Хорхе Пеладура, по сообщениям, убиты вместе с десятью другими неопознанными лицами в Пуэрто-Альвира, Мапирипан, во время нападения на их деревню; Фрилет Варон, медсестра, предположительно убита 3 мая 1998 года в Дагуа, Валье, похитителями, которые потребовали от нее прийти и оказать помощь больному; Гильберто Рамирес Гиральдо и Мигель Рамирес Гиральдо, предположительно убиты 10 апреля 1997 года в Альтас Ареназ, Апартадо; Хосе Антонио Грасьяно и Хайро Грасьяно, предположительно убиты 13 апреля 1997 года в Апартадо после их похищения с автобусной остановки и применения пыток; Рубен Дарио Майа, предположительно убит 5 декабря 1997 года, Джон Фреди Альварес Вальдерама, предположительно убит 30 декабря 1997 года, Хаиме Рамирес Паласио, предположительно убит 1 января 1998 года, и Гильдардо Таборда, предположительно убит 3 января 1998 года в городе Кармен де Аtrato,

Чоко; Эдильберто Арейса, Рикарте Монрой, Луис Альбейро Авендано, Ананьас Гисао, Флорентино Гисао, Милтон Давид: Анхел Монтойя, Оскар Вальдерама, Альфонсо Вальдерама и Эрминио Паломек Москера, предположительно убиты в период с 22 ноября по 1 декабря 1997 года в Дабейба; Казими́ро Сото Ардила и Амор Белло Мартинес, предположительно убиты 2 марта 1998 года в Пуэблито Мехья;

b) лица, убитые военнослужащими:

- i) несовершеннолетние: Диомар Ортис, 16 лет, убит 11 ноября 1997 года вблизи Павеса. Согласно источникам, позднее было заявлено, что это тело повстанца, убитого в ходе боя;
- ii) представители коренных народов: Бернабела Риондо Пачечо и Сантьяго Пало, члены общины Зену Бахо Гранде в Сан-Андрес-де-Сотавенто, убиты после похищения 2 ноября 1997 года. Их тела были обнаружены позднее в индейской общине Ачиоте, муниципалитет Санпуес, Кордоба;
- iii) другие лица: Хосе дель Розарио и Хосе Сальвадор Ортис - убиты 11 ноября 1997 года вблизи Павеса; Родриго Кастро Мурильо - убит 28 октября 1997 года вблизи Конфинаса; Гильма Роза Дуарте, Хуан Канас и Клара, предположительно убиты 17 июня 1997 года в Лос-Мандаринос, Риогранде; Дарио Гоес, убит 9 мая 1998 года в Аренас Альтас;

c) убиты от рук неизвестных вооруженных групп:

- i) правозащитники: Хесус Мария Валье Харамийо, председатель Постоянного комитета Антиокии в защиту прав человека - убит 27 февраля 1998 года в Меделлине, когда четверо мужчин ворвались в его служебный кабинет и застрелили его. Источники утверждают, что ранее он получал угрозы о расправе в связи с его деятельностью в защиту прав человека, особенно в связи с разоблачением им массовых убийств, совершенных военизированными группами;
- ii) политические деятели: Уго Луис Сальседо Гарсия, кандидат на пост мэра в Овесе, предположительно убит 31 августа 1997 года, когда возвращался домой с политического мероприятия в Альмагре.

Сообщения, полученные от правительства

61. В рассматриваемый период Специальный докладчик получила многочисленные сообщения от правительства Колумбии в ответ на ранее направленные сообщения (1 и 29 октября 1997 года, 4, 5 и 18 ноября 1997 года, 30 января 1998 года, 10 и 23 февраля 1998 года, 19 и 27 марта 1998 года, 16 и 21 апреля 1998 года; 8 и 19 мая 1998 года; 3, 9 и 16 июня 1998 года; 7 и 14 июля 1998 года, 5 августа 1998 года и 16 сентября 1998 года). Их содержание кратко излагается ниже:

а) колумбийское правительство информировало Специального докладчика о проведенных расследованиях и судебном разбирательстве в связи со следующими делами и призывами к немедленным действиям, переданными Специальным докладчиком: Хели Гомес Осорио; Вилсон Патино Агудело; Дорис Торрес, Альваро Перес, Хосе Эстебан Домингес, Эндер Домингес и Николас Арриета; Хуан Карлос Эррера Прегонеро, Фабиан Маурисио Гомес и Андрес Давид Эскобар; Хосе Эстанислао Амайя Паес; Хосе Давид; Элиас Сапата, Элиодоро Сапата, Альберто Валле, Феликс Антони Валле и Карлос Торрес; Сиприано Гарсиа; Сезар Тулио Диас Бланкисет, Хорхе Касерес Вильегас и Даньэль Ойос; Рубен Антонио Вилла, Антонио Вилла, Мигель Айа (или Мигель Лайос Кастаньеда) и Гильермо Серна; Вильсон Симанка Акоста, Хайро Харамийо Сапата, Робинсон Асеведо Чаморро и Уилсон Гарсиа Караскаль; Леонардо Панессо и Бернардо Панессо; Сезар Перес; Нарзарено де Хесус Ривера; Альфонсо Кальехас Роблес; Владимир Самбрано Пинсон, Хеннер Альфонсо Мора Монкалеано, Хуан Карлос Паласиос Гомес и Архимедас Морено Морено; Хорхе Конде; Фидель Суескун, Хосе Питалуа, Перика и Эдиберто Хименес; Медарго Дукара Лейтон; Карлос Андрес Гутьерес, Гильермо Таборда, Маурисио Валенсия Асеведо, Сальвадор Эрнандес Олгин, Рикардо Арредондо Монтойа, Карлос Альберто Осорио Вальдес, Хесус Даньэль Керубин, Балтазар Муньос Рестрепо, Рейнал Антонио Галеано Веласкес и Гиральдо Оларте; Белен Торрес и Рауль Эмилио Рамос; Хорхе Элисер Марин Трухильо; Энрике Бендиа и Рикардо Гонсласес; Рональд Валенсия, Синиа Бланко, Франсиско Катумаре, Хосе Рональд Валенсия, Эрнан Гальего, Омар Патино Вака и Элисер Мартинес Вака; Альфонсо Мануэль Мендоси Барриос; Диего Леон Ярсе, Марта Велес и Сухи Монтойа; Хуан Коронель; Джон де Хесус Байона; Хайро Беллер Битраго и Абимелет Парра; Самуэль Беррето Роча, Исраэл Эррера Диас, Хорхе Эррера Ромеро и Хорхе Баррето Эррера; Дарио Ковас Контрерас, Диомедес Сапата, Ребека Виллареал и Бальдомеро Вергара; Лаурентино Авендано и Ферни Дельгадо; Рейнал Валенсия и Гельмер Поррас; Антонио Ангарита и Кармен Анхель Клавиho; Эверто Антонио Эррера и Хуан Лопес; Гильберто Хосе Маркес Мурильо и Аргемиро Мануэль Падилла Бенитес; Луис Энрике Сальгадо, Эмиро Товар, Эверто Товар, Овидио Кастильо, Даниэль Сальгадо, Федер Риверо и Дэни Руис; Хесус Эудоро Орхела Трухильо; Хосе Мария Карденас; Альфонсо Бонийа; Гилтберто Арвелаес Химерес; Фрей Хесус Мартиней, Фрей Бернардо Вильегас и Фрей Диего Фернандо Гарсия; Аргемиро Падилья Банирей и Гильберто Марки Мурильо; Хавьер Альберто Баррига Вергель; Рамон Вильегас и Луис Альфонсо Асканио; Бертина Кальдерон, Доминго Товар Арриета, Даньэль Рико, Луис Эдуардо Галиндо, Сэди Маносалва, Сезар Мартинес, Луис Фернандо Эскобар, Херман Ронкансио и Аида Абелья; Эрнандо Куадрок, Дарио Лотеро, Луис Эрнандес и Санчес; Гильярдо Франко; Эдуардо Умана Мендоса и Хесус Мария Валле Харамильо; Карлос Марио Кальдерон, Эльза Констанса Альварадо и Карлос Альварадо Пантоха; Хаиме Лагуна и Эдинсон Донадо; Нельсон Фернандо Ломбана; Хосе Миллер Чакон, Энри Миллан и Мануэль Сепеда Варгас; Фрилет Варон; Эрнан Фабиан Куэльяр, Хорхе Суарес, Алехандро Санес, Карлос Бернал, Педро Хулио Рико, Вильсон Бернал, Хорхе Пеладур и Анхи Каролина; Мигель Рамирес Гиральдо; Хосе Антонио Грасьяно и Хайро Грасьяно; Рубен Дарио Майа, Хон Фреди Альварес Вальдерама, Хаиме Рамирес Паласио и Гильдардо Таборда; население Паратебуэно; Уго Роберто Мартинес Диас, Сальвадор Леон Амайа и Пабло Эмилио Пена Амайа; Мануэль Эррера Сьерра; Бернабела Пачеко и Сантьяго Поло Гувара; Луис Альберто Мунера, Карлос Рохо Урибе, Роса Мехья, Офелия Ривера, Хайро де Хесус Перес и Альберто Сильва; Родриго Кастро Мурильо; и Карлос Энрике Кастаньеда;

б) в документе, озаглавленном "Políticas Generales del Gobierno de Colombia en Materia de Lucha los Grupos de "Justicia Privada", "Atencion a Desplazados por la Violencia", правительство подтвердило свое

намерение покончить с насилием, нарушением прав человека и безнаказанностью, которой пользуются группы "частного правосудия", известные также как военизированные группы, а также свое намерение оказать помощь перемещенному населению. В этом документе содержится заявление о том, что, хотя военизированные группы навели некоторый порядок в Колумбии, их существование и применяемые ими методы не одобряются правительством. Были приняты следующие инициативы, отражающие такую позицию: создание в 1994 году национального управления по правам человека, отчасти в целях создания судебного инструмента против такого явления, как военизированные группы; объявление об установлении вознаграждения за поимку Карлоса Кастандо, руководителя военизированной группы, известной под названием "Крестьянские отряды самообороны Кордобы и Урабы", назначение президентом двух экспертов для установления контактов с этими группами и проведение с ними консультаций о возможности налаживания мирного процесса. Правительство далее утверждает, что оно приняло меры по борьбе с нарушениями прав человека в Колумбии, признав проблему перемещения внутри страны большого числа своих граждан вследствие военных действий, действий повстанцев и военизированных групп. Большинство перемещенных лиц составляют женщины и лица в возрасте до 25 лет. Правительство приводит в качестве примера несколько существующих программ помощи в добровольном возвращении этих людей домой и признает, что эти группы населения являются особо уязвимыми к нарушениям прав человека (4 ноября 1997 года);

с) в том что касается переданного Специальным докладчиком в 1996 и 1997 годах дела о семьях, проживавших на Ранчо Белакруза в департаменте Сесар, которые подверглись нападению со стороны военизированных групп и были вынуждены покинуть свои дома, колумбийское правительство направило два сообщения с подробным описанием той помощи и защитных мер, которые предоставило этим семьям правительство под контролем национального управления прав человека. В сообщении подчеркивается, что, хотя многие из этих семей остаются по-прежнему во временных жилищах под защитой полиции и военных, правительство ставит своей целью скорейшее и добровольное их переселение в их собственные дома (21 апреля 1998 года и 9 июня 1998 года);

d) в ответ на предложения, высказанные Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и по вопросу о пытках в ходе их поездки в 1994 году, правительство представило документ, в котором оно подробно излагает принимаемые им меры по обеспечению деятельности независимых судебных органов, исключению из компетенции военных судов преступлений о насильственных исчезновениях, пытках или казнях; обузданию безнаказанности, ликвидации военизированных групп и защите прав особо уязвимых групп населения. Правительство особо выделяет в своем докладе следующие группы: правозащитники, женщины, несовершеннолетние, колумбийцы африканского происхождения, коренное население и перемещенные лица. В документе также рассматривается проблема защиты бывших повстанцев, которые сложили свое оружие и выступили в качестве свидетелей, особенно по делам, возбужденным против наркоторговцев и военных. Также рассматривается вопрос "социальной чистки" с точки зрения того, как такая практика затрагивает "уличных" детей (3 июня 1998 года).

Соображения

62. Специальный докладчик признателен правительству Колумбии за его многочисленные ответы на ее сообщения и выражает сожаление в связи с тем, что недостаток средств не позволяет активно осуществлять последующие действия в связи со всеми этими сообщениями. Специальный докладчик с тревогой отмечает те масштабы безнаказанности, которой пользуются в стране военные и военизированные группы. Группы наркоторговцев также существенно способствуют созданию в стране обстановки насилия и безнаказанности. Система военных судов, а также практика использования анонимных свидетелей лишь усугубляет эти проблемы. Вызывает беспокойство особая уязвимость в этой стране правозащитников, так же как и положение перемещенного внутри страны населения и групп коренного населения.

63. Тем не менее ясно, что правительство Колумбии демонстрирует свое намерение сотрудничать с ней при выполнении ею своих полномочий, несмотря на те внутренние трудности, с которыми оно сталкивается в стране. Об этом сотрудничестве свидетельствует присутствие представителей Организации Объединенных Наций в стране, ответы Колумбии на сообщения и поездка в страну в октябре 1998 года Верховного комиссара по правам человека. В духе такого сотрудничества Специальный докладчик настоятельно призывает Правительство Колумбии сформулировать четкую политику в области прав человека с целью прекращения той обстановки безнаказанности, которой в настоящее время пользуются военные и военизированные группы. Она также всемерно поддерживает проведение мирных переговоров между всеми сторонами нынешнего конфликта в стране и призывает эти стороны внести свой вклад в разработку политики в области прав человека.

Коста-Рика

Направленные сообщения

64. Специальный докладчик препроводил правительству Коста-Рики призыв к незамедлительным действиям совместно с Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов.

65. Призыв касается Делии Реворедо, судьи и члена Конституционного суда Перу, ее супруга Хаиме Мура и их детей, которые получили угрозу о расправе после того, как г-жа Реворедо вынесла в суде решение о неконституционности попытки перуанского президента Альберто Фухимори быть избранным на эту должность на третий срок. Г-же Реворедо и ее супругу, по сообщениям, было предоставлено политическое убежище в Коста-Рике, в то время как дети остались в Перу (1 мая 1998 года).

Демократическая Республика Конго

66. Продолжают поступать многочисленные сообщения о нарушениях права на жизнь в Демократической Республике Конго, большинство из которых касаются убийств руандийских беженцев силами безопасности страны. Кроме того, по сообщениям, в течение последнего года военные суды приговорили к смертной казни более 50 человек, причем в ходе этих процессов не были соблюдены международные нормы, предусмотренные для судебного разбирательства. Более того, жертвами убийц часто становятся люди, пытающиеся оказать помощь беженцам или сообщить

о нарушениях прав человека. Утверждается, что большинство населения не имеет доступа к судам или к надежным средствам информации. Поэтому силы безопасности и полиция могут нарушать права человека в обстановке полной безнаказанности.

67. Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго подробно анализируется Специальным докладчиком по вопросу о положении прав человека в Демократической Республике Конго г-ном Роберто Гарреттоном в его самом последнем докладе, представленном Комиссии по правам человека (E/CN.4/1999/31). Этот вопрос освещается также в докладе группы Генерального секретаря по расследованию (S/1998/581, приложение), которая посещала страну в период с августа 1997 по апрель 1998 года.

Направленные сообщения

68. Специальный докладчик направила совместно с Специальным докладчиком по вопросу о положении прав человека в Демократической Республике Конго призыв к незамедлительным действиям в отношении двух солдат, одного гражданского лица и беременной женщины, обвиненных в вооруженном ограблении и приговоренных военным судом к смертной казни. Трое мужчин были казнены сразу по вынесении смертного приговора, однако беременная женщина, по сообщениям, по-прежнему ожидает своей казни. Этот призыв к незамедлительным действиям также касался дела одного заключенного, обвиненного в оказании помощи народности май-май и в вооруженных нападениях, приговоренного к смертной казни и казненного военным судом в Букаву 7 января 1998 года. И наконец, в этом сообщении затрагивалось также дело двух солдат, Жан Клода Мурири и Муханзы Шомбо, обвиненных в нарушении военного устава и покушении на убийство и также приговоренных к смертной казни (27 января 1998 года).

69. Другой совместный призыв к незамедлительным действиям был передан Специальным докладчиком в сотрудничестве со Специальным докладчиком по вопросу о положении прав человека в Демократической Республике Конго в отношении шести лиц, в том числе Матабаро, Нгонга, Муземы Гатабзи и Мунгондервы, приговоренных к смертной казни за вооруженное ограбление. Этот призыв к незамедлительным действиям также касается дела трех сотрудников сил безопасности, включая Кейла Мухозу, признанных виновными в организации мятежа и приговоренных к смертной казни (1 мая 1998 года).

70. Специальный докладчик также препроводила Правительству Демократической Республики Конго следующие сообщения:

а) относительно убийства силами безопасности руандийских беженцев и лиц, пытающихся помочь им: 154 человек, включая Ванджо, Камиле и Клеофасе (религиозных деятелей местечка Луамба), 54 руандийских беженцев и около 100 гражданских лиц, по сообщениям, убитых в период с 25 марта по 7 апреля 1998 года в Шабунде, провинция Южная Киву; четырех человек, включая Катумбо Мбуранумве, ребенка, и двух руандийских беженцев, застреленных солдатами вблизи Карумбы 29 мая 1998 года, в то время когда Катумбо Мбуранумве пытался вернуть большую группу беженцев в свою страну;

б) относительно убийств гражданских лиц: 30 человек, включая Ндамубуйа, Касинга Ндамугдаумбве и Синсири Кьюка, убитых правительственными войсками 12 мая 1998 года в Мудже, графство Букуму, округ Ньярагонго, Киву; четырех женщин, включая Кахиндо и Шимирайи, предположительно убитых военнослужащими 18 и 20 декабря 1997 года в городах Рунгома и Пинга на территории Валикале в наказание за предположительное занятие колдовством;

с) относительно убийства активистов-правозащитников: Освальд Хакоринама был предположительно убит 30 марта 1998 года в Ниямитабе на территории Масиси военнослужащими по причине его участия в передаче сообщений о серьезных нарушениях прав человека в стране через Ассоциацию борьбы за права человека, соучредителем которой он являлся.

Соображения

71. Специальный докладчик не получила никаких ответов на ее сообщения и по-прежнему обеспокоена масштабами безнаказанности и неуважения к правам человека, которые проявляются нынешним правительством Демократической Республики Конго (Альянс демократических сил за освобождение). Это положение, по-видимому, усугубляется новой государственной структурой, в которой властные полномочия возложены исключительно на главу государства, причем правительство и вооруженные силы подотчетны исключительно одному человеку. Это привело к массовым внесудебным убийствам граждан, в том числе женщин и детей народности хуту, многие из которых находятся на положении беженцев в восточной части страны. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство как можно скорее создать демократические структуры и обеспечить соблюдение прав человека своих граждан.

Египет

72. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о смертных приговорах, выносимых военными трибуналами и уголовными судами, которые не соблюдают установленные международные нормы и не обеспечивают гарантии, предусмотренные Международным пактом о гражданских и политических правах. В сообщениях утверждается, что с октября 1992 года военные суды, которые не допускают право на обжалование, вынесли 58 смертных приговоров. Утверждается, что беспристрастность и независимость судей этих судов является весьма сомнительной и что права обвиняемых на справедливое судебное разбирательство и обжалование не могут быть осуществлены в рамках существующей судебной системы. Специальный докладчик также получила сообщения о смертных случаях среди лиц, находящихся в заключении.

Направленные сообщения

73. Специальный докладчик направил правительству Египта призыв к незамедлительным действиям в отношении Мухамеда Фатси Абд аль-Азима и Махмуда Мостаги Сулеймана, которые были приговорены к смертной казни Чрезвычайным верховным судом государственной безопасности в Каире. Эти же двое были оправданы в отношении всех предъявленных им обвинений этим же судом в 1995 году после того, как суд установил, что их признания были получены от них под пытками. Сообщается, что повторный судебный процесс был возбужден по указанию премьер-министра (11 декабря 1997 года).

Сообщения, полученные от правительства

74. Правительство направило Специальному докладчику за рассматриваемый период один ответ. В этом ответе правительство объясняет, что его страна не подписала второй факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, и привело многочисленные основания для сохранения смертной казни. В сообщении также содержится детальный анализ условий и гарантий в связи с применением смертной казни, список преступлений, за совершение которых может быть вынесен смертный приговор, и описывается право президента республики на амнистию заключенных (29 декабря 1997 года).

Соображения

75. Хотя Специальный докладчик искренне благодарит правительство Египта за его ответ, она обращается к правительству с призывом пересмотреть свою жесткую позицию в пользу сохранения смертной казни.

Эфиопия

76. Специальный докладчик высказывает свою обеспокоенность в связи с сообщениями о внесудебных казнях, имеющих место в настоящее время в Эфиопии. В число предполагаемых участников нападений входят сотрудники полиции, а также военнослужащие.

Направленные сообщения

77. За рассматриваемый период Специальный докладчик направила 12 индивидуальных сообщений относительно внесудебных казней, приводимых в исполнение сотрудниками полиции и военнослужащими Эфиопии. Направленные сообщения касались следующих лиц:

а) Кадара Дульгуфа Машкука, предположительно умершего 18 июля 1997 года в результате пыток, которым он подвергся со стороны солдат Эфиопского народного революционно-демократического фронта;

б) Угаса Мохамеда Мухумед Фатуле и Ибрагим Адиха Фатуле - оба мужчины якобы скончались в военных казармах в Кабридахарре. Их тела были выставлены на показ в городе и их не разрешалось захоронить в течение двух дней. Девять других неопознанных лиц, содержавшихся вместе с этими двумя мужчинами, считаются пропавшими без вести и предположительно также убитыми;

с) Гахнуга Юсуфа Ааре, Хайбе Хирада, Мохамеда Аф Фара Гайе, Мохамеда Аабби Хирси и Абди Мохамеда Яре, якобы убитых солдатами Эфиопского народного революционно-демократического фронта в городе Ходайо;

д) Терефе Кумби, Тесфайе Кумсиссы и Гудисса Аннисы, застреленных сотрудниками местной полиции в Джелде. Полиция утверждает, что они умерли в ходе перестрелки, хотя свидетели утверждают, что они все были невооруженными;

е) Ато Ассефа Мару, члена Исполнительного совета Эфиопского совета по правам человека, который якобы был застрелен полицейскими в Аддис-Абебе. Полиция утверждает, что он был застрелен при попытке к бегству, хотя другие источники заявляют, что он никуда не убежал.

Сообщение, полученное от правительства

78. Специальный докладчик получил от правительства сообщение с подробной информацией относительно смерти эфиопской гражданки по имени Мгнеш Мулату, которая была убита неизвестным нападающим во время ее работы в Мендефerra, Эритрея.

Соображения

79. Специальный докладчик обеспокоен тем фактом, что правительство не отвечает на сообщения, направленные в связи с убийством Ато Ассефа Мару, и надеется получить вскоре информацию о результатах расследования обстоятельств этой смерти.

Франция

Направленное сообщение

80. Специальный докладчик направил правительству Франции индивидуальное сообщение от 18 сентября 1998 года относительно Фабриса Фернандеса, который якобы был убит, находясь в наручниках во время допроса, проводимого сотрудниками полиции. Сотрудник, обвиненный в совершении преступления, по всей вероятности, был отстранен от работы и ему предъявлено обвинение в убийстве.

Германия

Сообщения, полученные от правительства

81. Правительство представило информацию о последующих действиях в ответ на запрос Специального докладчика в связи с делом Кола Банколе. Подробно описывая разбирательство, проведенное против врача из скорой помощи, лечившего Кола Банколе, Правительство сообщило Специальному докладчику о том, что разбирательство было прекращено на публичном слушании 24 февраля 1997 года, после того как обвиняемый согласился выплатить 5 000 немецких марок организации "Международная амнистия", а также судебные издержки. С такой договоренностью недвусмысленно согласился брат г-на Банколе (14 января 1998 года).

82. Касаясь причин отклонения жалобы, поданной г-ном Бабатонде Банколе против прекращения расследования в отношении сотрудников федеральной пограничной службы, правительство пояснило, что суд не имел достаточных доказательств того, что сотрудники федеральной пограничной службы совершили уголовное преступление (14 января 1998 года).

Гватемала

83. Со времени окончания гражданской войны в стране число поступающих сообщений о нарушениях права на жизнь сократилось. Тем не менее большинство дел, в отношении которых поступает информация, касается лиц, которые стремятся предать правосудию тех, кто совершил преступления в ходе конфликта.

Направленные сообщения

84. Специальный докладчик передала правительству Гватемалы два призыва к незамедлительным действиям, призывая его принять меры по защите жизни и физической неприкосновенности следующих лиц, в отношении которых был вынесен смертный приговор:

а) Просперо Пенадос, Пьетро Нотта и другие члены Службы архиепископа по правам человека, по сообщениям, получившие угрозы о расправе после похорон Монсеньора Хуана Герарди, бывшего епископа метрополии Гватемалы и директора Службы архиепископа по правам человека. Монсеньор Герарди был убит через два дня после представления им доклада о преступлениях, совершенных армией в ходе гражданской войны. Утверждается, что его смерть, а также последующие угрозы, полученные другими членами этой службы, могут быть связаны с этими сообщениями (18 мая 1998 года);

б) члены организации в защиту народа майя Гватемалы, в частности ее директор Хуан Леон Альварадо, юрист организации Овидио Пас, юридический консультант Рикардо Сулуги, генеральный секретарь Аура Ятс и руководитель проекта Летисия Веласкес. Как утверждается, на этих активистов вышли вооруженные люди, которые расспрашивали их о деятельности по защите народов майя и угрожали им расправой, если они не прекратят эту деятельность. Предполагается, что эти угрозы связаны с недавними усилиями группы предать суду военнослужащих за преступления, которые они совершили против коренного населения в 80-е годы (25 мая 1998 года).

85. Специальный докладчик передала также правительству Гватемалы сообщения о нарушении права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Монсеньора Хуана Герарди Конедера, епископа в метрополии Гватемалы и директора Службы по правам человека архиепископа, предположительно убитого 27 апреля 1998 года в церкви Святого Себастьяна в городе Гватемале неопознанными лицами. Утверждается, что Монсеньор Герарди был забит до смерти. Его смерть наступила через два дня после представления им доклада, обвиняющего армию в большинстве нарушений в области прав человека, которые имели место в период гражданской войны;

б) Эдгара Эстуардо Мотта Гонсалеса, якобы убитого 8 октября 1997 года в городе Гватемале неопознанными лицами в тот момент, когда он работал в своей столярной мастерской. Сообщается, что его смерть связана с тем фактом, что он был ключевым свидетелем в суде против Анибала Арчилла Переса, Мигеля Анхела Лопеса и Мигеля Родригеса Риволорио, трех полицейских,

приговоренных к смертной казни за убийство Луиса Педро Чок Рейна. Эти полицейский якобы также пытались убить и г-на Мотта, но он выжил и теперь дает против них показания.

Сообщения, полученные от правительства

86. Правительство Гватемалы представило Специальному докладчику дополнительную информацию о последних результатах в рассмотрении дела об убийствах Хосе Элиаса Саланзара Лоренцо и Мануэля Чуб Каала, убитых в городе Поптун мэром Хосе Антонио Круз Монзон. Тела г-на Саланзара и г-на Чуба были осмотрены судебными экспертами. Правительство сообщило, что г-н Круз был задержан полицией и его дело рассматривалось в гражданском суде, где он был осужден по двум пунктам обвинения в убийстве (29 ноября 1997 года).

87. Правительство Гватемалы также информировало Специального докладчика о том, что оно получило направленные ею в этом году сообщения и указало соответствующих должностных лиц, которые ее проинформируют о ходе расследования (25 июня 1998 года).

Соображения

88. Специальный докладчик благодарит правительство Гватемалы за его ответы на ее сообщения и сотрудничество в выполнении ею своих полномочий. Достоин похвалы также тот факт, что число получаемых сообщений о нарушениях значительно сократилось после окончания гражданской войны. Однако она по-прежнему обеспокоена большим числом получаемых сообщений о нарушениях, совершенных против коренного населения и правозащитников. Эти факты могут свидетельствовать о нежелании части членов правительства взять на себя полную ответственность за свои действия в прошлом. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство неустанно работать над установлением прочного мира, памятуя о том, что ключевым аспектом этого процесса является обеспечение основных прав человека всех его граждан.

Гондурас

Направленные сообщения

89. Специальный докладчик передала правительству Гондураса два сообщения о нарушениях права на жизнь.

90. Эти сообщения касаются Эдвина Рамиреса (три года), якобы убитого 30 сентября 1997 года в Доре, Йоро, во время его поездки в грузовике со своими родителями. Утверждается, что три вооруженных мужчины открыли по грузовику огонь. Сообщается, что отец ребенка Бенино Гарсия, который был также ранен во время этого нападения, является правозащитником и защищает интересы населения Сан Педро Сула и Йоро. Предположительно приказ об этом нападении был отдан бывшим сотрудником разведки гондурасской армии.

91. Хорхе Кастильо и Хулиан Альберто Моралес, которые якобы умерли 21 октября 1997 года вблизи Тела Атлантиды. Оба являлись членами Группы коренного населения Гарифунас, и, как сообщается, с молчаливого согласия правительственных властей они были оба убиты по приказу

землевладельцев и бизнесменов, желающих построить туристический комплекс на побережье Атлантического океана, который якобы принадлежит народности гарифунас.

Индонезия и Восточный Тимор

92. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о нарушениях прав человека в Индонезии и на Восточном Тиморе. Утверждается, что полицейские силы, которые по-прежнему находятся под контролем военных, выбирают в качестве своей цели политических активистов и представителей этнических меньшинств, которых они подвергают арестам и грубому обращению, часто приводящим к их смерти. Кроме того, сообщается, что расследование подобных инцидентов проводится исключительно редко и что виновные никогда не привлекались к ответственности за свои действия.

Информация и сообщения, направленные правительству

93. Специальный докладчик направила призыв к незамедлительным действиям в отношении сообщений о смерти по меньшей мере пяти студентов университета Трисакти 12 мая 1998 года. По сообщениям, они были убиты в ходе студенческого протеста, принявшего форму насильственного выступления. С учетом нынешней политической ситуации в Индонезии и вероятности организации других протестов Специальный докладчик направила правительству Индонезии о нескольких международно правовых механизмах, которые защищают лиц в таких случаях, и настоятельно предложила правительству воздерживаться от насилия при усмирении таких демонстрация протеста в будущем (20 мая 1998 года).

94. Специальный докладчик также передала правительству Индонезии следующие сообщения:

а) относительно превышения полицией допустимых пределов применения силы в ходе демонстраций: Мануэль Маркес, якобы убитый 27 июня 1998 года в городе Айтаис в Манатуто индонезийскими военнослужащими, когда шальная пуля, якобы выпущенная по участникам неорганизованной демонстрации, поразила его; Оландино Марселино да Коста, якобы убитый сотрудниками индонезийских сил безопасности в Баукау 29 июня 1998 года, когда толпа сторонников независимости, собравшаяся для встречи делегации Европейского союза, разбушевалась при появлении машин с сотрудниками сил безопасности; и г-жа Сангкек и Дэвид Каписа, якобы убитые сотрудниками службы безопасности 2 июля 1998 года в ходе демонстрации перед зданием местного парламента в Соронге, Западный Ириан;

б) относительно преднамеренных убийств силами безопасности Эрмана Дасдореса Суареса, якобы убитого военнослужащим индонезийского территориального батальона номер 315 в Обрато, округ Мантуто, 16 июня 1998 года во время сбора хвороста, который, по мнению солдат, он украл с их склада; Карлос да Сильва и Карлос да Коста, якобы убитые в деревне Буколи, Баукау, 10 мая 1998 года, после того как они были названы в качестве возможных участников подпольной группы сопротивления; Мария Фрейтас, якобы умершая от ран после того, как по дороге домой она была обстреляна военнослужащими индонезийской армии в Самала Хамлете, деревня Валиби, Восточный Тимор, в ночь на 14 апреля 1998 года.

Информация и сообщения, полученные от правительства

95. Правительство предоставило Специальному докладчику следующую информацию, касающуюся полученных сообщений:

а) смерть Давида Алекса наступила 25 июня 1997 года вследствие ранений, полученных во время перестрелки между индонезийскими силами безопасности и группой сопротивления г-на Алекса. Несмотря на то, что он входил в список самых разыскиваемых полицией лиц, ему была представлена максимально возможная медицинская помощь в попытке спасти ему жизнь, и после его смерти государство организовало похороны в соответствии с католическими обрядами, учитывая, что г-н Алекс был католиком. Кроме того, государство утверждает, что силы безопасности не имели никаких оснований для убийства г-на Алекса, поскольку он мог бы быть весьма ценным источником информации;

б) относительно предполагаемого убийства Хануарио Кинтаса, Франсиско и Фернандо Лопеса 8 февраля 1997 года правительство Индонезии сообщает, что после проведения тщательного расследования этого инцидента оно не нашло доказательств совершения убийства;

в) в том что касается смерти пяти студентов университета Трисакти, застреленных во время демонстрации протеста 12 мая 1998 года, правительство утверждает, что оно действовало в строгом соответствии с признанными методами сдерживания толпы и что полиция в этот день не использовала боевых патронов. Правительство утверждает, что студенты погибли в результате обстрела, произведенного с находящейся рядом с местом протеста эстакады, причем личность стрелявшего не установлена. Кроме того, двое из старших должностных лиц полиции, отвечающие за обеспечение контроля за демонстрацией в этот день, были преданы суду и приговорены к 14 месяцам тюремного заключения каждый за неправильные действия в сложившейся ситуации.

Последующие действия

96. Специальный докладчик выразила свое пожелание посетить Индонезию для изучения положения в области прав человека в этой стране на месте, где, как она чувствует, она смогла бы более эффективно оценить полученные ею сообщения и сформулировать рекомендации правительству (27 ноября 1997 года).

Соображения

97. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоена положением в области прав человека в Индонезии и на Восточном Тиморе, особенно нарушениями права на жизнь, которые зачастую являются результатом чрезмерного использования силы правительственными властями в ходе мирных демонстраций, а также этнической напряженности, которая ощущается в Восточном Тиморе, на Западном Ириане и в отношении проживающей в Индонезии китайской этнической общины в целом. Специальный докладчик настоятельно призвала новое правительство обеспечить предание суду виновных за нарушения прав человека в Индонезии. Кроме того, она рекомендует провести разъяснительную работу среди правоохранительного персонала по проблемам прав

человека, с тем чтобы ослабить остроту столкновений в будущем между полицией и гражданами. Кроме того, она благодарит правительство за его ответы на ее сообщения.

Индия

98. Специальный докладчик признает наличие враждебной обстановки в различных регионах страны. Она высоко оценивает предпринимаемые правительством Индии усилия по "восстановлению веры в демократический порядок и господство права и по исключению в дальнейшем гибели людей в этих районах". В то же время эти же законы охраняют военнослужащих от преследований и, по-видимому, способствуют расширению практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в результате чрезмерного использования силы военнослужащими. Специальный докладчик продолжает получать такие отчеты вместе с дополнительными сообщениями о смертных случаях среди лиц, находящихся в заключении, и о преднамеренных убийствах.

Направленные сообщения

99. Специальный докладчик передала правительству сообщения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Хайдем Бижой Сингха, который был арестован полицией Тубалы 10 января 1997 года и тело которого было обнаружено вскоре после этого в полицейском участке. Сообщается, что правительство уплатило семье 50 000 рупий, но не возбудило судебного расследования, с тем чтобы предать суду виновных;

б) Койхам Рахена, предполагаемого члена Народно-освободительной армии, который был якобы застрелен полицией в Манипуре после его ареста дома 6 февраля 1997 года. Никакого судебного расследования не проводилось;

в) Мойрантема Суржита, Хангембама Иноаба и Такеламбама Жадумани, предположительно убитых 25 февраля 1997 года солдатами, расквартированными в городе Базар. Никакого судебного расследования пока не проводилось;

г) Камкопао Мисао, якобы схваченного в своем доме 1 апреля 1997 года вооруженными людьми в городе Бунгнуал и убитого вскоре после этого;

д) Каннури Шриниваса, умершего вскоре после захвата его дома 22 мая 1997 года сотрудниками полиции в городе Лаккепуре. Полиция утверждает, что он был убит в ходе перестрелки, однако свидетели утверждают, что подобного инцидента не происходило;

е) Рамасо Шингнаисуи и Наокахао Шингнаисуи, отца и сына, которые якобы были убиты 19 июля 1997 года военнослужащими по подозрению в том, что они участвовали в нападении на вооруженный конвой. Рамасо Шингнаисуи был арестован солдатами 17 июля 1997 года. Два дня спустя местная полиция сообщила, что его тело находится в армейском лагере;

г) Сусендры Буаян и Аморендры Чоудхури, схваченных военными 17 июня 1997 года. В сообщениях утверждается, что высший суд отдал распоряжение военным передать ему заключенных 20 июня 1997 года. Сообщается, что 21 июня тела обоих заключенных были доставлены в полицейский участок.

Последующие действия

100. Специальный докладчик констатирует, что правительство Индии не приветствует поездки в страну. Ее предшественник неоднократно запрашивал разрешение на посещение страны, но эти просьбы остались без ответа. В будущем она надеется наладить с правительством диалог по этому вопросу.

Соображения

101. Специальный докладчик отмечает, что проблема внесудебных казней существует в каждом районе Индии и что с учетом этого замечания она особенно встревожена тем фактом, что правительство не ответило ни на одно из ее сообщений.

Иран (Исламская Республика)

Направленные сообщения

102. Специальный докладчик направила правительству пять призывов к незамедлительным действиям в отношении лиц, осужденных судом, который в ходе рассмотрения не соблюдал международные стандарты.

103. Первый призыв был направлен через посредство Специального представителя по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин и касался Золейхан Кадхиды, 20-летней женщины, приговоренной к смертной казни 11 августа 1997 года за внебрачную связь. Она якобы была забита до смерти камнями, несмотря на тот факт, что в этот момент рассматривалось ее прошение о помиловании. После того, как факт ее смерти был подтвержден врачами, оказалось, что г-жа Кадхида еще была жива и была направлена в больницу, где состояние ее здоровья стабилизировалось (6 января 1998 года).

104. Второй призыв касался дела Мохаммеда Али Арей, якобы приговоренного к смертной казни военным судом, который отказал ему в праве на обжалование. Утверждается, что он был признан виновным в грабеже и в действиях, "противоречащих воле народа", и подвергался пыткам до тех пор, пока он не подписал признание в своем участии в деятельности против правительства (13 февраля 1998 года).

105. Третий призыв к незамедлительным действиям был направлен Специальным докладчиком и Специальным представителем по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и касался Мориза Фирузи, якобы приговоренного к смертной казни за шпионаж. Согласно полученной информации, он содержался в изоляции без права переписки в течение

нескольких месяцев, прежде чем к нему был допущен адвокат, а затем он был осужден тайным судом (26 февраля 1998 года).

106. Правительству был направлен призыв к незамедлительным последующим действиям, в котором подтверждался призыв Специального докладчика о необходимости защиты права на жизнь г-на Мориза Фирузи (20 мая 1998 года).

107. Последний из направленных призывов касался Сируса Джабихи-Мугаддама и Хидайат-Наджафабади, которые были приговорены к смертной казни за свои религиозные убеждения (2 октября 1998 года).

Сообщения, полученные от правительства

108. Правительство ответило на несколько сообщений Специального докладчика. В отношении дела Золейхан Кадхиды правительство заявило, что она была выпущена на свободу 26 ноября 1997 года и что по решению суда ее дело было закрыто (17 февраля 1998 года).

109. В ответ на сообщения, касающиеся 27 лиц, которые, как утверждается, были убиты полицией по предотвращению беспорядков в ходе протеста, правительство отвергает все эти утверждения. Правительство утверждает, что вспышка насилия разразилась в ходе подсчета голосов на парламентских выборах и что два человека погибли, в то время как остальные 26 были ранены. Специальный докладчик была информирована о том, что в настоящее время судебные органы Бонаб расследуют это дело (18 декабря 1997 года).

110. Со ссылкой на дело Мохаммеда Али Атаи правительство заявило, что судебные органы вооруженных сил не располагают никакими документами в отношении этого господина (29 июня 1998 года).

111. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что верховный суд отменил смертные приговоры, вынесенные Сирес Забихи и Хикат Кашефи, после чего обвиняемые вновь предстали перед судом в Машаде и были признаны виновными в совершении действий против национальной безопасности. Обвиняемые были приговорены к смертной казни, но их приговоры пока еще не были подтверждены верховным судом. Правительство заверило Специального докладчика в том, что Сирес Забихи и Хикат Кашефи будут иметь возможность обратиться в судебном порядке с просьбой о помиловании (7 октября 1998 года).

Ирак

112. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о казнях сотен политических заключенных, содержащихся в тюремных заведениях, разбросанных по всей стране. Источники утверждают, что смертные случаи в этих заведениях являются частью так называемой "кампании по чистке тюрем", которая проводится по распоряжению главы специальной организации сил безопасности. Согласно этим серьезным обвинениям, заключенные были осуждены по причине их оппозиции правительству и приговоры выносились на судебных процессах, в ходе которых не соблюдались международные нормы. Специальный докладчик по-прежнему получает информацию

о необоснованно широком использовании смертной казни в отношении лиц, совершивших преступления, связанные с наркотиками, и экономические преступления.

113. С более глубоким анализом положения в области прав человека в этой стране можно ознакомиться в самом последнем докладе, представленном Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Ираке Комиссии по правам человека (E/CN.4/1999/37).

Направленные сообщения

114. Специальный докладчик направила призыв к незамедлительным действиям в отношении Амара Шахаб аль-Дина, иорданского гражданина, который, по сообщениям, был приговорен к смертной казни 7 декабря 1997 года за контрабанду (12 декабря 1997 года).

115. Призыв к незамедлительным действиям был также направлен в отношении сотен заключенных в тюрьмах городов Абу Граиб и Радваниях, которых по-прежнему подвергают казням в рамках так называемой "кампании по чистке тюрем" (29 декабря 1998 года).

116. Специальный докладчик направила сообщения о нарушениях права на жизнь, касающиеся следующих лиц:

а) Аятолла Аль-Карави, лидер шиитов из богословской школы Наджаф, который якобы был арестован иракскими силами безопасности 19 июня 1998 года и застрелен вместе с тремя другими неопознанными лицами. Его тело было обнаружено сыном Аятоллы Аль-Карави, который попытался похоронить его с соблюдением обрядов. Источники утверждают, что сотрудники иракских сил безопасности забрали тело и сами немедленно захоронили его;

б) Рахим Шукер Махмуд, Рамадхан Карим Саид, Фадхель Маджид Хамид, Карзан Рашид Сабер, Хуссейн Кадхем Джавад, Фалех Хассан Кудер, Найеф Алави Хамуди, Салах Хамза Махмуд, Мекки Хассан Лайек, Калаф Джанхан, Джавад Хайдер Аль-Яссери, Алаа Али Абдул Хуссейн, Ахмед Ааваф Шакер, Хилал Хуссейн Абдул Самад, Абдул Азиз Талеб Хуссейн, Хамуди Шаллал Кадем, Абдул Хамид Муртада Шехаб, Абдул Хуссейн Али Алаа эль-дин, Абдул Хилал Рамадан, Фарис Махмуд Рашид, Фадхель Реда Хассан, Хамуди Айед Айдан, Салех Абдул Хади Хаддам, Хайтем Хасан Харет, Вазеф Аллави Тумах, Умайр Джассам Умран, Махмуд Талеб Вайжед, Фарис Онван Лахиб, Мехди Айеш Ейдан, Абдул Сами Хассон Алаа, Сафаа Хуссейн Али. Абдул Фаттах Исмаил Али, Мохаммед Шехаб Али, Айед Калаф Гафель, Фейяд Мекки Исса, Сален Хуссейн Веждан, Амир Салех Хуссейн, Муслех Халил Хуссейн, Нафи Халед Яссин, Рамадан Мехди Исса, Хуссейн Абдель Хуссейн, Мустафа Жабер Багер, Багер Мехди Салман, Атер Кадем Милад, Хамдан Хуссейн Али, Энад Абдул Ахад Хуссейн, Лами Нассар Абдул Бари, Атер Кассем Аллави, Хуссейн Раед Кадем, Кадем Хуссейн Джабер, Муртада Джалил Сейфула, Авад Хассан, Джасем Джаду Салем, Фархан Хамид Али, Хассан Хуссейн Фарес, Дейя Наеф Хади, Хуссейн Муршед Фейсел, Радхи Абдуд Вахед Фаттах, Факер Абдул Вахед Эйдан, Садр-уль-дин Султан Марие и Шехаб Хумуд Фалех - все, по утверждениям, арестованы за их участие в майском восстании 1991 года и убиты в июне 1998 года в рамках "кампании по чистке тюрем". Их тела якобы были захоронены в массовой могиле без уведомления родных.

Сообщения, полученные от правительства

117. Специальный докладчик получила два ответа от правительства Ирака относительно отдельных сообщений и призывов. В первом сообщении правительство заверяло, что оно представит всю информацию, касающуюся Хамеда Рахмани (26 ноября 1997 года).

118. Был также получен ответ по делу Аммар Галиб Махмуда Шихаб аль-Дина, иорданского гражданина, признанного виновным в контрабанде оборудования через иракско-иорданскую границу. Правительство подтвердило сообщение о том, что он был приговорен к смертной казни, но заявило, что декрет Президента Саддама Хусейна об амнистии позволил ему вернуться в Иорданию (30 марта 1998 года).

Израиль

119. С более подробным анализом положения в области прав человека в этой стране можно ознакомиться в самом последнем докладе, представленном Генеральной Ассамблее Специальным комитетом по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (A/53/661).

Направленные сообщения

120. Специальный докладчик направил индивидуальные сообщения о нарушении права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Али Джавариша, 7-летнего ребенка, якобы застреленного 11 ноября 1997 года солдатами из израильских сил обороны в ходе столкновения у могилы Рахили в Вифлееме. В сообщениях утверждается, что он был в числе нескольких десятков палестинских детей, бросавших камни и зажигавших шины во время еврейской религиозной церемонии. Один из солдат обвиняется в том, что он произвел выстрелы по группе и предположительно застрелил Али Джавариша. Далее утверждается, что ребенку не было оказано никакой помощи;

б) Ибрагима Тавфика Абу Ратимы, 14-летнего подростка, якобы застреленного израильским солдатом 22 июня 1997 года, после того как тот отказался выполнять его приказ. Мальчик был отправлен в госпиталь Шифы, где он скончался 3 июля 1997 года;

в) Марвана Хассана Ибрагима Маали, взятого под стражу 4 августа 1997 года израильскими военнослужащими и найденного мертвым в своей камере в тюрьме Мегиддо 15 сентября 1997 года. В официальных сообщениях утверждается, что он совершил самоубийство; однако это опровергается источниками. Утверждается, что он был психически здоров, но накануне его смерти власти отказали ему в свидании с родственниками;

г) Халида Али Абу Дайя, предположительно задержанного в Западном Иерусалиме, где он был подвергнут избиениям и пыткам. Он якобы умер в госпитале Шарей Зедек 21 мая 1997 года, и результаты вскрытия подтвердили тот факт, что он был подвергнут жестоким избиениям,

приведшим к многочисленным переломам правой части его лица. Источники утверждают, что он был забит до смерти какими-то тяжелыми предметами.

Сообщения

121. Специальный докладчик серьезно обеспокоен сохраняющимся положением на оккупированных территориях и отмечает, что такое положение оказывает негативное воздействие на всех вовлеченных в этот конфликт. Она потрясена тем, что в прошлом году конфликт в этом регионе и возникающие в связи с ним вспышки гнева стали причиной смерти невинного семилетнего ребенка.

Япония

Направленные сообщения

122. Один призыв к незамедлительным действиям был направлен правительству в отношении Шимазу Шинджи, Иды Масамичи, Тсуда Акиры, Муратаке Масахиро и Текеясу Юкихиса, которым грозит казнь и которым было отказано в возможности воспользоваться услугами адвоката в ходе расследования их дела (15 января 1998 года).

123. Специальный докладчик направила сообщение о нарушении права на жизнь Мусави Абарбеку, иранского гражданина, который якобы умер, находясь в центре для задержанных в Токио. Его смерть наступила в результате драки между ним и тюремным охранником и была якобы вызвана серьезными повреждениями головы.

Полученные сообщения

124. В отношении дела Шимазу Шинджи, Иды Масамичи, Тсуда Акиры, Муратаке Масахиро и Текеясу Юкихиса правительства заявило, что всем подозреваемым и обвиняемым в совершении преступлений, включая вышеуказанных лиц, гарантируется право на адвоката. Кроме того, если преступление может быть наказано смертной казнью и обвиняемый не может сам обеспечить для себя адвоката, то государство должно назначить ему такового. Всем осужденным также предоставляется право воспользоваться надлежащей процедурой обжалования (3 марта 1998 года).

125. В ответ на полученные сообщения относительно дела Мусави Абарбеку правительство заявило, что во время содержания его под стражей в помещениях служб иммиграционного контроля сотрудники умиряли его после того, как он толкнул одного из них. Когда сотрудники попытались развязать его, задержанный откинул свою голову назад, ударился о пол и потерял сознание. Проведенное прокурором расследование этого дела пришло к выводу о том, что никакого преступления не было совершено сотрудниками и что Мусави Абарбеку скончался в результате своих собственных действий (30 октября 1998 года).

Казахстан

Направленные сообщения

126. Специальный докладчик представила призыв к незамедлительным действиям совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках в отношении Хамита Мемета и двух других лиц уйгурской национальности. Этим китайским гражданам якобы грозила неминуемая выдача властям Синьцзян-уйгурского автономного района, пытки и возможная казнь. Все трое мужчин, по-видимому, были арестованы при попытке пересечь границу между Китаем и Казахстаном и были задержаны в следственной тюрьме комитета национальной безопасности в городе Алма-Ата (26 октября 1998 года).

Либерия

Направленные сообщения

128. Специальный докладчик передал правительству Либерии сообщение относительно смерти Самуэля Доки, Джанет Доки и двух других неопознанных лиц. Все четверо были якобы арестованы 29 ноября 1997 года солдатами специальных сил безопасности. Их тела были обнаружены 4 декабря 1997 года на окраинах города Гбанги. Сообщается, что в связи с этим инцидентом было произведено пять арестов.

Малайзия

Направленные сообщения

128. Специальный докладчик направила сообщения о нарушении права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Еньянг Ак Женданга, по сообщениям, убитого 19 декабря 1997 года малайзийской полицией в ходе ожесточенного конфликта, произошедшего между коренными жителями деревни Ибан и полицейскими силами. Утверждается, что сельские жители были невооружены и это свидетельствует о превышении полицией допустимых пределов применения силы;

б) восьми неопознанных граждан Индонезии, которые были насильно репатриированы малайзийской полицией из лагерей для задержанных иммигрантов. Во время репатриации 26 марта 1998 года сопротивление одной из групп привело к насильственному инциденту, в ходе которого были убиты восемь индонезийцев, а также один сотрудник полиции;

с) Усмана Бин Мухаммеда, предположительно умершего 10 ноября 1997 года в центре содержания иммигрантов в Малакке. По сообщениям, он страдал от сильной боли в желудке, ноге и бедре и не получил адекватной медицинской помощи. Согласно результатам вскрытия у него наблюдался разрыв кишечника и сгустки крови в легких и сердце.

Мексика

129. Специальный докладчик сообщает, что, хотя из-за недостатка средств в этом году правительству Мексики было направлено меньшее число сообщений относительно нарушений права на жизнь, положение в области прав человека в этой стране по-прежнему вызывает беспокойство, особенно с учетом недавних убийств в Чьяпасе. Тем не менее правительство предприняло достойные похвалы попытки ответить подробно на многочисленные сообщения, направленные в прошлом.

Направленные сообщения

130. Специальный докладчик направила в рассматриваемый период правительству Мексики один призыв к незамедлительным действиям в отношении коренного сельского населения, проживающего в районе Актеаля в муниципалитете Ченальхо, штат Чьяпас. Этот призыв был направлен сразу после убийства в этом районе 22 декабря 1997 года 45 жителей народности цоцилей. Как сообщается, в ходе этого инцидента погибли 21 женщина, 15 детей и 9 мужчин, а несколько других были ранены и помещены в госпиталь. Предполагается, что эти убийства были совершены двумя военизированными группами, известными как "Мир и справедливость" и "Красная маска", которые напали на группу коренного населения за их поддержку вооруженной оппозиционной группы, известной под названием Армия национального освобождения имени Сапатисты. Кроме того, утверждается, что эти убийства произошли недалеко от полицейского участка, но что полиция не вмешалась (16 января 1998 года).

131. Кроме того, Специальный докладчик обратила внимание правительства Мексики на сообщения о нарушениях права на жизнь в отношении 25 лиц.

132. Тело скончавшегося Хорхе Нава Авилеса было обнаружено вблизи Игала-Пальмира на шоссе на дороге Мехико - Акапулько сотрудниками федеральной дорожной полиции в тот момент, когда от него избавлялись три должностных лица из штата Морелос. Утверждается, что г-н Нава Авилес был задержан 27 января в местечке Хьютепес, Морелос, сотрудниками полиции.

133. Сенобио Сиксто Сантос, 17 лет, был предположительно убит 26 марта 1998 года военнослужащими федеральной армии, которые прибыли в коммуну Баррио Нуэво, Сан Хосе, муниципалитет Тлакоачистлауака, штат Герреро, где они проводили обыски домов на предмет поиска оружия. Сообщается, что во время этой операции Сенобио Сиксто Сантос умер вследствие ударов, нанесенных ему солдатами. Сообщается, что Баррио Нуэво Сан Хосе настойчиво добивался признания одной из групп населения в качестве коренного населения.

134. Герардо Виллареаль Родригес, по сообщениям, умер 26 февраля 1998 года в Линаресе, Нуэво Леон, после того как был подвергнут грубому обращению со стороны сотрудников судебной полиции штата.

135. Хосе Тила Лопес Гарсия, представитель коренной народности чол, был якобы убит членами военизированной группы "Мир и справедливость" в качестве наказания за разоблачение им положения в области прав человека в Мексике во время его встречи с наблюдателями из

Международной комиссии по правам человека. Его смерть, по сообщениям, наступила 28 февраля 1998 года в городе Тсакил.

136. Оскар Ривера Лейва был убит 19 апреля 1998 года в Атояк группой лиц, среди которых имелся военнослужащий. Г-н Ривера Лейва был застрелен в тот момент, когда он возвращался с политического митинга и, полагают, что он был убит в наказание за сделанное им разоблачение в отношении положения в области прав человека в Мексике, особенно в том что касается зверского убийства в местечке Агуа Бланка.

137. Фернандо Феликс Гвадалупе, Мануэль Франсиско Присильяно, Фиденсио Моралес Кастро, Хуан Гарсия де лос Сантос, Аполинар Хименас Гарсия, Онорио Гарсия Лоренцо, Мауро Гонсалес Кастро, Марио Чавес Гарсия, Даниель Крисофоро и Рикардо Сзавала были, по сообщениям, убиты в Эль Чарко 7 июня 1998 года военнослужащими мексиканской армии. Все убитые были членами Народной революционной армии и ночевали в школе Каритино Малдонадо, где они были разбужены выстрелами и убиты в ходе последующей перестрелки.

138. Даниель Колиненсио, Ян Карлос Морено, Иван Морено, Роман Моралес Асеведо, Карлос Альберто Лопес Инес и Анхель Лил Олиарес были, по сообщениям, убиты в поселении Буэнос-Айрес 8 сентября 1997 года после задержания их полицией. На следующий день тела первых трех из них были обнаружены вблизи Тлауас; другие были обнаружены 29 сентября 1997 года вблизи местечка Ажуско Медео. Сообщается, что на телах всех убитых имелись следы пыток и все были застрелены.

139. Мирей Труэба Арсиньегуа был убит военнослужащим 22 августа 1998 года в муниципалитете Гвадалупе и Кальво в момент, когда он ехал в грузовике с двумя своими друзьями. Машина была остановлена, он прыгнул в машины и побежал. Сообщается, что ему выстрелили в спину и позднее он скончался в госпитале.

140. Эльбер Солано Солано, 12 лет, был, по сообщениям, убит 30 августа 1998 года на ранчо Мартина Круза военнослужащим в то время, как тот со своим другом брали воду из колодца. Утверждается, что солдат сказал мальчику о своем желании вступить с ним в половую связь и что позднее он застрелил Эльбера Солано.

141. Сантьяго Луна Рейна, член организации крестьян Южной Сьерры, был убит 15 марта 1998 года в Тепетикстле членом военизированной группы.

Сообщения, полученные от правительства

142. В течение рассматриваемого периода в ответ на утверждения, направленные в период 1997 и 1998 годов, правительство Мексики направило несколько сообщений Специальному докладчику.

143. В отношении дел Хосе Лопеса Рейеса и Рикардо Рико Убальдо правительство Мексики направило ответ Специальному докладчику по вопросу о пытках. Правительство провело расследование по данному делу, включая судебную экспертизу, и в октябре 1996 года дело было направлено в первый суд первой инстанции судебного округа Халапы. На этом слушании по

обвинению в квалифицированном убийстве Хосе Лопеса Рейеса и Рикардо Рико Убальдо в отношении 12 членов судебной полиции Веракруса было возбуждено уголовное преследование. Во время всего судебного разбирательства соблюдались все соответствующие конституционные положения и права личности (20 октября 1997 года). Специальный докладчик была позднее проинформирована о том, что лица, несущие ответственность за смерть г-на Лопеса и г-на Рико, были отстранены от исполнения своих служебных обязанностей в качестве государственных служащих (октябрь 1997 года).

144. Что касается дела, направленного Специальным докладчиком в отношении Андреса Лопеса, который, как утверждается, был убит в Койюле, муниципия Матлатонок, штат Герреро, то должностные лица, которым было поручено провести расследование данного дела, не смогли обнаружить свидетельств смерти этого человека в государственных архивах. Была запрошена дополнительная информация (без указания даты).

145. Кроме того, была получена информация в отношении дела Эрика Карденаса Эскеды, который скончался во время содержания под стражей в полиции 4 января 1997 года, после чего было начато расследование, которое было поручено провести государственным должностным лицам. Вскрытие показало, что смерть наступила в результате непоступления крови к мозгу, возможно, в результате повешения. Трем полицейским из муниципии Нуэво-Ларедо было предъявлено обвинение в связи с данным делом, но санкций в отношении их еще не применялось, поскольку расследование дела пока не завершено. По этой же причине компенсация семье не выплачивалась (октябрь 1997 года).

146. Что касается дела о смерти Алехандро Эрреры Флореса, то компетентными государственными органами было проведено расследование, в результате которого было установлено, что он умер 5 октября 1996 года от огнестрельных ранений, нанесенных полицейскими, когда он отказался позволить им осмотреть свой автомобиль. В отношении этих полицейских были выдвинуты обвинения в квалифицированном убийстве и злоупотреблении властью, но поскольку судебный процесс все еще продолжается, санкций не применялось и семья пока еще не получила компенсацию (октябрь 1997 года). В своей последней информации правительство Мексики подтвердило, что в отношении виновных в смерти г-на Эрреры был вынесен приговор и что они находятся в тюрьме (12 февраля 1998 года).

147. Правительство направило также информацию в отношении дела о смерти Белисарио Вильегаса Перельесы, Сильвестра Бернала и Хосе Марио Пайяна Белтрана, которые, как сообщается, были убиты в Синалоа 29 ноября 1996 года. Было проведено расследование, и трое полицейских из муниципии Синалоа-де-Лейва были осуждены за убийство трех человек; однако в настоящее время о местонахождении этих полицейских ничего не известно, поэтому санкции в отношении них не могут быть применены. Суду еще предстоит определить размер компенсации, причитающейся семьям жертв (октябрь 1997 года). В последней информации правительство отметило, что виновные по-прежнему находятся на свободе и ведется их розыск и что несколько других сотрудников полицейского участка были также признаны виновными в соучастии в преступлении (февраль 1998 года).

148. В развитие прошлогодних замечаний по делу Херардо Уртадо Ариаса правительство Мексики указало, что расследование по данному делу началось и что обо всем последующем развитии событий Специальный докладчик будет проинформирована (20 февраля 1998 года).

149. Что касается дела о смерти Сильвано Мартинеса Салинаса, Оливии Варгас Карро, Марии Карро Хименес и Марио Мартинеса Варгаса, несовершеннолетнего, то Флавио Соса Виллавиченчио обратился с жалобой в Национальную комиссию по правам человека с требованием к компетентным властям в Оахаке провести расследование по данному делу. По мере продвижения расследования будет представлена более подробная информация (13 ноября 1997 года).

150. Правительство Мексики представило более подробную информацию в отношении угрозы убийства Ессики Ядиры Диас и ее матери, Марии Эухении Касарес-де-Диас, в штате Дуранго, где утверждается, что генеральный прокурор штата Дуранго посетил дом Марии Эухении Касарес-де-Диас после получения информации о том, что неподалеку от ее дома были замечены неизвестные лица, в связи с чем он хотел предложить ей полицейскую защиту, на которую она согласилась; как сообщается, г-жа Касарес-де-Диас информировала государственные органы, что она чувствует себя в достаточной степени защищенной (14 ноября 1997 года).

151. Была также представлена информация по делу о смерти Селерино Хименеса Алмараса. Правительство отвергло утверждение о том, что сотрудники полиции штата Оахака ворвались в дом г-на Хименеса и убили его, утверждая вместо этого, что после прибытия в районы Халатенго и Копалито, Сан-Метео-Рио-Ондо-Мьяутлан, полицейские были обстреляны, и им пришлось открыть ответный огонь для самообороны. После этого, как сообщается, полицейские обследовали данную местность и наткнулись на г-на Хименеса, который был еще жив, но, по всей видимости, тяжело ранен. Как утверждается, полицейские попытались доставить его в больницу, но он скончался по пути туда. Было проведено полицейское расследование. Позднее вдова покойного Мария Эстела Гарсия Рамирес обратилась с жалобой, обвинив полицейских в том, что они ворвались в ее дом, застрелили ее мужа, избили ее отца и брата, украли 3 500 песо и магнитофон и причинили ущерб дому. После проведения расследования находящиеся на государственной службе медицинские работники не обнаружили каких-либо следов травм, которые могли бы быть нанесены кому-либо из членов семьи; никакого видимого ущерба не было причинено и дому. Решение по этому делу еще предстоит принять, и оно еще находится в стадии расследования (14 ноября 1997 года). В последующем письме правительство информировало Специального докладчика о том, что оно не получило подтверждения об угрозах жизни, которые, как утверждается, получала Мария Эстела Гарсия Рамирес, и что ей придется обратиться в полицейских участок для подачи жалобы. Новой информации о смерти Селерино Хименеса Алмараса не поступало (6 февраля 1998 года).

152. Что касается дела о смерти Хуана Асевеса Круса, то правительство представило доклад, подготовленный генеральным прокурором штата Оахаки, где указывается, что все приведенные по делу факты являются правильными, за исключением того, что Хуан Асевес Крус в момент гибели находился в закрытой зоне аэропорта Оахаки. По-видимому, военные власти в этом районе трижды предупредили погибшего о необходимости покинуть данный район, а затем произвели два предупредительных выстрела в воздух, после чего г-н Крус, который был верхом на лошади, набросился, как утверждается, на лейтенанта. В этот момент Хуан Асевес Крус был застрелен. Его тело было опознано его матерью, которая потребовала провести расследование причин его смерти.

Это расследование ведется компетентными органами, которые проинформируют Специального докладчика после более подробного завершения дознания (14 ноября 1997 года).

153. В отношении дела о смерти Адриана Себастьяна Антонио правительство сообщает, что факты по этому делу в том виде, как они были представлены Специальному докладчику, являются неверными. Правительство утверждает, что Адриан Себастьян Антонио был обнаружен полицией в районе ранчо Льяно Магэй с ружьем 22-го калибра и восемью боевыми патронами. Поскольку он не имел права на ношение оружия и оно не было зарегистрировано, он был задержан полицией. Во время переезда в Оахаку лопнула шина автомобиля, где находились задержанный и семеро полицейских, в результате чего он перевернулся. Пострадали все находившиеся в автомобиле, а Адриан Себастьян Антонио погиб. Было начато расследование, и по обвинению в смерти Адриана Себастьяна Антонио и нанесении травм своим коллегам-полицейским перед судом предстал водитель автомобиля. В качестве компенсации за смерть Адриана Себастьяна Антонио его семье была выплачена сумма в 50 000 песо (14 ноября 1998 года).

154. По делу о смерти Антонио Торреса Эстрады генеральным прокурором штата Гуанахуато было проведено расследование, но не было обнаружено каких-либо улик, по которым можно было бы предположить, кто виновен в смерти. Было высказано предположение, что покойный погиб по своей собственной вине в результате падения и удара головой, будучи в состоянии алкогольного опьянения (11 января 1998 года). В последней информации правительство Мексики указало, что погибший скончался в больнице от удара по голове, который был нанесен ему полицейскими во время пребывания в тюрьме. Не было сделано никакого упоминания о том, что в отношении полицейских, которые нанесли этот удар, было возбуждено уголовное дело (12 февраля 1998 года).

155. Что касается смерти Рейеса Пенагоса, то правительство подтверждает факты в том виде, в каком они были сообщены Специальному докладчику, и оно распорядилось о проведении расследования, которое пока не завершено (11 января 1998 года). В обновленной информации Национальная комиссия по правам человека признала полицейских штата Чьяпас виновными в смерти Рейеса Пенагоса. Расследование не удалось продолжить из-за отказа полиции от сотрудничества. Дело было передано правительству штата Чьяпас (12 февраля 1998 года).

156. Правительство далее сообщает о ведущемся в настоящее время судебном разбирательстве в отношении лиц, обвиняемых в смерти Сиксто де ла Роса Мартинеса. Подтвердилась правильность фактов по делу в том виде, в каком они были представлены Специальным докладчиком. Семье покойного предстоит получить компенсацию (12 января 1998 года).

157. В ответ на направленные Специальным докладчиком утверждения и запросы в отношении событий, происшедших 22 декабря 1997 года в районе Актеала, муниципия Ченальо, штат Чьяпас, правительство ответило, что сразу же после этих событий оно направило в этот район группы следователей. К 28 декабря 1997 года было решено возбудить уголовное преследование в отношении 40 лиц, включая 3 несовершеннолетних. Кроме того, как сообщается, в этот район была доставлена гуманитарная помощь. На момент представления сообщения правительством дознание и судебные процессы все еще продолжались (21 января 1998 года). Правительство предоставило дополнительную информацию по данному вопросу, включая новую информацию об обвинительных актах в отношении девяти других лиц, включая правительственных чиновников. Была также

представлена информация о последующих действиях, предпринятых генеральным прокурором республики, главой федерального округа, министром национальной обороны и Национальной комиссией по правам человека (30 января 1998 года).

158. Национальная комиссия по правам человека представила доклад о ходе расследования по делу трех журналистов - Рене Солорио, Эрнесто Мадрида и Херардо Сегуры, в отношении жизни которых, как предполагается, поступали угрозы из-за информации, с которой они выступили на "ТВ Ацтека". Комиссия подробно охарактеризовала ход проводимого расследования, отметив в заключение, что журналисты, как предполагается, отказались в октябре 1997 года давать какие-либо дальнейшие показания (6 февраля 1998 года).

159. В связи с угрозами жизни Густаво Сарате, Селсо Крису, Мариано Лопесу, Инару Бернели Домингесу, Хорхе Мотолении, Росендо Эрнандесу и Фелипе Лопесу правительство представило также информацию о принятии мер правительством штата Чьяпас по защите жизни этих лиц (28 мая 1998 года).

160. В отношении дела Хорхе Навы Авилеса правительство ответило, что нескольким полицейским было предъявлено обвинение и/или они были осуждены за убийство этого лица и последовавшее за этим укрывательство. Кроме того, генеральный прокурор республики организовал несколько лекций о правах человека для сотрудников полиции (23 июня 1998 года).

Последующие действия

161. Специальный докладчик направила письмо правительству с запросом о статье, появившейся в газете "Ла Хорнада" 12 августа 1998 года, где утверждалось, что она была приглашена правительством Мексики посетить эту страну. Специальный докладчик запросила более подробную информацию в отношении этого приглашения, с тем чтобы она могла предложить сроки своего посещения Мексики. На дату написания настоящего доклада она все еще не получила ответа от правительства. Специальный докладчик хотела бы вновь подтвердить свое желание посетить Мексику (17 сентября 1998 года).

Соображения

162. Специальный докладчик сожалеет о серьезности нарушений права на жизнь в Мексике, которые имели место за прошедший год, и находит вызывающими особое беспокойство события, происшедшие в Чьяпас. Кроме того, вызывает беспокойство, что объектом такого вида насилия, по-видимому, регулярно становится коренное население и правозащитники. Обнадеживают, однако, многочисленные и подробные ответы правительства на поступившие в прошлом утверждения, что свидетельствует о стремлении сотрудничать со Специальным докладчиком в рамках выполнения ее мандата. Она искренне надеется, что результатом этого духа сотрудничества станет официальное письменное приглашение правительства посетить эту страну.

Марокко

163. Специальный докладчик направила одно утверждение о нарушении права на жизнь правительству Марокко в отношении Хатри Эмбарека Эль-Абда, который, как утверждается, был убит 11 июня 1998 года неподалеку от границы с Алжиром. Он, очевидно, ехал в Рабат для получения визы на въезд в Мавританию, в чем ему было отказано. 11 июня 1998 года его семье сообщили, что он погиб от огнестрельных ранений.

Мьянма

164. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик получила большое число сообщений, содержащих утверждения об убийствах. В отношении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней обеспокоенность вызывают случаи насильственного переселения жителей деревень, принудительный труд в качестве прислуги и иной принудительный труд на военных, от чего страдают в основном этнические меньшинства, а также безнаказанность сил безопасности. По утверждениям источников многие этнические меньшинства, особенно карены, были вынуждены искать укрытие в лагерях беженцев в Таиланде. Кроме того, следует заметить, что в числе убитых было много женщин, детей и пожилых людей.

165. С более глубоким анализом положения в области прав человека в этой стране можно ознакомиться в докладах, представленных Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии (A/53/364) и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии (A/CN.4/1999/29).

Направленные сообщения

166. Специальный докладчик направила следующие утверждения правительству Мьянмы:

а) что касается лиц, возвратившихся в деревни, из которых они были насильственно перемещены, чтобы собрать урожай и забрать скот, и, как сообщается, убитых, то утверждения были направлены в отношении следующих лиц: Сай Ла, Нанг Лу, Нанг Мон (12), Нанг Ли, Сай Ва-Линг, Сай Лу, Сай Суай-Ла, Нанг Суай-Хин, Лоонг Сарм-Тао, Нанг Лек, Сай Ав-Ва-Та, Сай Ви-Зик-Та, Нанг Суай-Юнт, Лоонг Ма-Ла, Сай Нан-Ти-Я, Нанг Фаунг, Нью Аунг, Пинг Нья, Ви Линг Та, Нанг Кьяр, Нанг Кьяут, Пан Та, Нанг Тарн, Тар Ли, Пинг-Ньяр, Ай Ньяр, Пан Ти Та, Ай Кав, Сай Тун, Со На, Нанг Кахм (15), Нанг Йонг, Он Та, Пе Хти, За Линг, Зик Та, Со Пе Та, Аие Ла (13), Нанг Инг, Ти Мат, Пин Я и Ко Линг;

б) что касается лиц, обвиненных в участии в группировках повстанцев или в оказании им помощи, которые, как сообщается, были убиты, то утверждения были направлены в отношении следующих лиц: Лоонг Су, Нанг Ну, Хла Со, Нав Лах Квех, Лоонг Кав Я, Лоонг Ав, Лоонг Ленг, Лоонг Хавм, Сай Ма Ла, Сай Тав На, Сай Авнг Ла, Сай Ви Йиг Та, Сай Сав Нан Та, Сай Я Зинг Та, Нанг Нон Зинг, Нанг Харн, Нанг Пой, Нанг Лу, Нанг Ла, Кае Лар, Парн Ла, Я Йинг Та, Зай Сав Йинг На, Ав Паве Та, Ва Лик Та, Нья На, Пхав Ка, Кав Линг, Ви Мар Лар, Нанг Сюай Хан, Нанг Ман, Зай Мар Лар, Зай Тоо, Лоонг Сай Лонг, Лоонг Явд Кхам, Лоонг Сай Лонг, Лоонг Явд Кхам, Лоонг Пар Хла, Лоонг Тхи, Сай Хла Кьи, Сай Тее Я, Сай Кхам, Сай Ну, Сай Мьо, Сай Леанг, Сай

Ар Лее Я, Сай Ви Синг Тар, Сай Кар Ви, Сай Ви Мар Лар, Нанг Понг, Нанг Айе, Нанг Поол, Нанг Кхам Арм, Нанг Парнг и Нанг Сой;

с) что касается утверждений об убийствах деревенских жителей около своих домов или в ходе принудительных работ, то утверждения были направлены в отношении следующих лиц: Нанг Йинг-Юнт (17), Лоонг Канк Сай, Па Нья Пав, Лоонг Му, Лоонг Ла, Лоонг Сай Лонг, Авнг Са, Лоонг Лой Кхам, Парн Ла, Авнг Мья, Кхам Ленг, Лоонг Мунг, Лоонг Лоо, Та Нав, Авнг Тхун, Сай Харн, Лоонг Пан-Та, Лоонг Кхам-Ленг, Сай Тхун-Нае и Кхин Маунг Вин;

d) что касается утверждений об убийствах политических заключенных и монахов, то утверждения были направлены в отношении дела У Тин Шве, 67-летнего адвоката и известного писателя, а также монахов: преподобного Ян Нпа и преподобного Эйн Тага;

е) что касается беженцев, которые, как утверждается были убиты при переезде, то утверждения были направлены в отношении Нанг Кхама, Нанг Лу (17), Нанг Оома (16) и Нанг Ла Койя (16).

167. Помимо этих утверждений, Специальный докладчик направила также утверждения о нарушении права на жизнь в отношении 49 неопознанных лиц.

Соображения

168. Специальный докладчик крайне встревожена большим числом утверждений о нарушении права на жизнь со стороны представителей государства, которые она продолжает получать. Наиболее ужасной она считает безнаказанность этих лиц и отмечает, что многие из смертных случаев произошли в результате принудительного труда в качестве прислуги, принудительных переселений и насилия в отношении женщин. Она сожалеет также о том, что этнические меньшинства, и особенно карены, по-видимому, являются главным объектом этих злоупотреблений. Она призывает правительство в кратчайшие сроки ввести демократическую практику и предпринять шаги по обеспечению прав человека для населения страны путем привлечения к ответственности лиц, допускающих нарушения этих прав. Она далее сожалеет о том, что правительство Мьянмы не ответило на ее сообщения, и высказывает надежду на получение этих ответов в будущем.

Непал

Направленные сообщения

169. Специальный докладчик направила правительству Непала одно сообщение о смерти тибетского монаха Намчунга Гьятсо, который был застрелен полицией Непала в ходе вооруженного столкновения 15 сентября 1998 года. Как сообщается, причиной его смерти стало то, что полиция в течение часа не могла доставить его в больницу.

Сообщения, полученные от правительства

170. В течение рассматриваемого периода правительство направило один ответ Специальному докладчику. В своем докладе правительство Непала заявляет о своем стремлении к обеспечению и закреплению прав человека. Оно заявило, что находящиеся под стражей люди не подвергаются пыткам и обеспечиваются надлежащим медицинским обслуживанием. Кроме того, правительство утверждает, что в течение двух последних лет ответственность за нападения на полицейские посты, увечья, нанесенные ни в чем не повинным и невооруженным гражданским лицам, уничтожение частной собственности и смерть 143 человек несет именуемая себя маоистской террористическая группа. Правительство утверждает, что в ходе борьбы с этой группой повстанцев ни один человек не погиб во время нахождения под стражей в полиции и что полиция пытается разрешить эту проблему самым серьезным образом (14 апреля 1998 года).

Соображения

171. Несмотря на полученное в течение этого года сообщение с опровержением всех утверждений, Специальный докладчик высказывает сожаление по поводу того, что в течение двух последних лет не было получено ответов на какие-либо конкретные утверждения или призывы к незамедлительным действиям. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоена явным ухудшением положения в области прав человека в стране. Особое беспокойство вызывают утверждения о том, что полиция осуществляет внесудебные казни, обвиняя при этом во всех преступлениях вооруженные группы маоистов. Она призывает правительство пойти на полное сотрудничество с ней и предпринять шаги по проведению расследования и привлечению к ответственности всех виновников нарушений права на жизнь.

Нигерия

172. До сведения Специального докладчика было доведено, что смертная казнь в Нигерии применяется военными трибуналами на регулярной основе и при этом обвиняемым отказывает в правах, гарантированных международным правом. Такие права включают надлежащее юридическое представительство и право на обжалование в суде более высокой инстанции. С 1996 года эти военные трибуналы Нигерии выносили смертный приговор за такие преступления, как государственная измена, убийство и вооруженное ограбление.

173. С более глубоким анализом положения в области прав человека в этой стране Специальный докладчик предлагает ознакомиться с последним докладом, представленным Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Нигерии Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии (E/CN.4/1999/36).

Направленные сообщения

174. Специальный докладчик направила правительству Нигерии два призыва к незамедлительным действиям по делам в отношении лиц, обвиненных в государственной измене и приговоренных к смертной казни военным трибуналом, которые не отвечают международным стандартам в области

прав человека. Первое сообщение было направлено в отношении 26 неназванных лиц (19 марта 1998 года).

175. В последующем призыве генерал-лейтенант Д. Оладипо Дия, генерал-майор Абдулкарим Адиса, генерал-майор Таджудин Оланреваджу, майор Олусегун Фадипе, подполковники Олу Акиньюде и Бола Адебанджо были названы в качестве лиц, которым в ближайшем будущем грозит казнь после вынесения, как утверждается, несправедливых приговоров (30 апреля 1998 года).

176. Специальный докладчик направила утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Чидиебере Онуохи, 17-летнего юноши, который был казнен 31 июля 1997 года после вынесения трибуналом смертного приговора за вооруженное ограбление и ношение огнестрельного оружия, при этом не были соблюдены международные стандарты;

б) Алхаджи Шеху Мусы Яр-Аду, который, как сообщается, скончался 8 декабря 1997 года во время пребывания в тюрьме Абакалики. В качестве причин его смерти называются антисанитарные и опасные для жизни условия;

с) Патрика Усикекпо, который, как сообщается, скончался 16 декабря 1997 года в тюрьме Уйо из-за антисанитарных условий и отсутствия медицинского обслуживания.

Пакистан

177. Специальный докладчик получила информацию о непрекращающихся крупномасштабных нарушениях права на жизнь в Пакистане. Как утверждается в докладах, большое число убийств совершается полицией и членами вооруженных террористических группировок, которые, как утверждается, действуют при полной поддержке и защите со стороны правительства. В течение рассматриваемого периода работники правоохранительных органов, сил безопасности, военизированных формирований, разведки и полиции обвинялись в совершении внесудебных казней. Многие из жертв - это ставшие объектом нападений представители политических партий, таких, как Движение "Муттахида Кауми".

178. Были также получены утверждения в отношении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней женщин. Как утверждают источники, пакистанские женщины по-прежнему часто становятся жертвами уголовного насилия; убивают их и за оскорбление чести семьи или клана в результате свободного выбора партнеров по браку. Далее утверждается, что во многих случаях племенные советы проводят квазисудебные разбирательства и приговаривают женщин к смертной казни.

Направленные сообщения

179. Специальный докладчик обратилась к правительству Пакистана с призывом к незамедлительным действиям в отношении Айюба Масиха, 27-летнего христианина, осужденного за богохульство и приговоренного к смерти 27 апреля 1998 года (12 мая 1998 года).

180. В отношении убийств, совершенных работниками правоохранительных органов, военизированными формированиями или местной полицией, Специальный докладчик направила пять сообщений в отношении следующих лиц: Абдула Вахаба, который, как сообщается, был убит 17 июля 1998 года двумя вооруженными людьми с мобильного поста военизированных формирований; Салима Ахтара, Фахре Алама и Саида Мухаммеда Назр Уль Худы, которые, как сообщается, были убиты констеблем из полицейского участка Гарден 19 июля 1998 года; и Мансура Хусейна, который, как утверждается, был убит 26 августа 1998 года полицейскими из полицейского участка Гхариббада.

181. Что касается убийств, совершенных работниками правоохранительных органов и/или военизированными формированиями, а также членами группировки Хакики, то Специальный докладчик направила восемь индивидуальных утверждений в отношении следующих лиц: Абула Касима, Мухаммада Афзала, Амануллы, Мухаммада Аслама, Мохсина, Азхара Махмуда, Мухаммада Азима и Мухаммада Адил Шейха. Кроме того, как утверждается, десять неопознанных лиц были убиты 12 августа 1998 года восьмью вооруженными лицами, которые скрылись после совершения казни в направлении штаба военизированных формирований.

182. Что касается убийств, совершенных членами группировки Хакики при, как утверждается, поддержке и защите со стороны правительства, Специальный докладчик направила 21 индивидуальное утверждение в отношении следующих лиц: Саида Хавида Хасана Накви, д-ра Мансура Ахмеда Сиддики, Мухаммада Юсуфа, Мумтаза Хуссейна, Зайнула Абдина, Мухаммеда Салима, Нура Алама, Захира Ахмеда, Мухаммада Акбара Хана, Мухаммада Моина, Мухаммада Насира, Мухаммада Тахира, Зишана, Имрана, Саид-Ур-Рехмана, Ахтишама Уддина, Шауката, Риасата Хуссейна, Мухаммада Джамиля, Мухаммада Сохаила и Мухаммада Исмаила. Все вышеупомянутые были убиты в районе Карачи.

Соображения

183. Специальный докладчик встревожена поступающими сообщениями о почти ежедневных убийствах в полицейских участках и отсутствием надлежащего расследования таких убийств со стороны правительственных органов. Специальный докладчик высказывает далее сожаление по поводу того, что правительство Пакистана не представило ответов в связи с утверждениями, направленными ему в течение 1995, 1996, 1997 и 1998 годов.

Панама

Направленные сообщения

184. Специальный докладчик направила правительству Панамы одно утверждение о нарушении права на жизнь Хуана Сантоса, который, как утверждается, был убит 17 июня 1997 года полицейскими в городе Пуэнте-Бланко провинции Бокас-дель-Торо. По всей вероятности, конфликт в общине разразился между местными силами безопасности и городскими жителями после того, как силы безопасности потребовали от местных жителей покинуть район Пуэнте-Бланко. Как утверждается, силы безопасности затем применили слезоточивый газ и избили нескольких

представителей общины. В ходе этого инцидента был произведен выстрел, которым, как утверждается, был убит Хуан Сантос.

Сообщения, полученные от правительства

185. Правительство Панама сообщило Специальному докладчику, что оно провело расследование обстоятельств смерти Сиприано Гарсии. Причина смерти была определена путем вскрытия, но остается неясным, кто совершил убийство, и по состоянию на настоящее время никто за это преступление не осужден (3 июня 1998 года).

186. Кроме того, правительство Панама представило очень подробный ответ на утверждения в отношении смерти Хуана Сантоса Чобры, включая видеопленку о приведшем к его смерти инциденте и протокол записи проведенных разбирательств. Хотя за расследованием последовало судебное разбирательство, оно пока не завершено, и правительство утверждает, что 17 июня 1997 года полицейские прибыли в город Пуэнте-Бланко с конкретным приказом не вступать в конфликт с местным населением. Однако, судя по документам, полицейские столкнулись с уже обозленными и вооруженными горожанами, после чего возникла необходимость применить для рассеяния толпы слезоточивый газ. В разгар этого инцидента полицейский Эдуардо Эспиноса произвел три выстрела, два из них были предупредительными, и третьим и был убит Хуан Сантос Чобра. Господину Эспиносе было предъявлено обвинение в убийстве и предстоит суд над ним. Компенсация семье господина Сантоса будет выплачена в зависимости от результатов этого судебного процесса (5 октября 1998 года).

Соображения

187. Специальный докладчик благодарит правительство Панама за быстрый и подробный ответ на ее запросы и выражает надежду на получение дальнейшей информации по завершении расследований.

Парагвай

Сообщения, полученные от правительства

188. В отношении представленного утверждения о смерти Фелипе Пабло Бенитеса правительство отвечает, что никто из официальных должностных лиц никоим образом не причастен к его смерти, которая произошла из-за попытки ограбления соседа. Правительство поясняет, что, как утверждается, сосед услышал подозрительные звуки на границе находящегося в его собственности участка и произвел выстрел в ночной темноте в этом направлении, после чего и был убит, как сообщается, Фелипе Пабло Бенитес. Сосед после этого скрылся, но позднее был схвачен полицией. Суд над ним по-прежнему продолжается и поэтому компенсации семье Фелипе Пабло Бенитеса пока не выплачено (11 июня 1998 года).

189. Специальный докладчик получила также записку от доктора Рамоны Х.Бертони Фенандес в связи с тем, что она стала генеральным директором по правам человека при министерстве юстиции

и труда, в которой он заверяет Специального докладчика в том, что правительство Парагвая будет уделять первостепенное внимание вопросам прав человека (15 октября 1998 года).

Перу

Направленные сообщения

190. Специальный докладчик направила три призыва к незамедлительным действиям правительству Перу в отношении следующих лиц:

а) в отношении дела Делии Реворадо Специальный докладчик совместно с Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направила призыв к незамедлительным действиям в отношении угроз жизни, которые, как сообщается, получила судья Делия Реворадо после своего публичного заявления о том, что она выступает против того, чтобы президент Фухимори баллотировался на третий срок. Из-за своего заявления она была уволена из Конституционного суда, где она ранее приняла постановление о несоответствии конституции избрания президента на третий срок. По данным этих источников, Делия Реворадо и ее муж Хайме Мюр бежали из страны, а трое их детей остались в Перу, где они по-прежнему получают угрозы о расправе (1 мая 1998 года);

б) в отношении дела Эриберто Бенитеса Риваса Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направила призыв к незамедлительным действиям в связи с сообщениями об угрозе жизни господина Бенитеса, что связано с его работой в качестве адвоката по вопросам прав человека. Высказываются опасения за его жизнь и физическое здоровье, а также за жизнь и здоровье членов его семьи (13 мая 1998 года);

с) Софии Мачер, исполнительного секретаря Национального координационного совета по вопросам прав человека в Перу, которая, как утверждается, получила угрозы быть убитой после того, как ее организация выступила с заявлением для прессы, где поддерживался призыв к проведению референдума по вопросу о том, следует ли допустить избрание президента Фухимори на третий срок. Как предполагается, эти угрозы исходят от лиц, работающих на разведывательную службу (22 сентября 1998 года).

191. Специальный докладчик представила также правительству Перу следующие утверждения о нарушении права на жизнь:

а) в отношении утверждений об убийствах, совершенных военными: Фортунато Чипана Каувана, который, как сообщается, был застрелен в своем доме в утренние часы 24 февраля 1997 года в районе Вилла-Рика, Охапампа, Паско, военными, как сообщается, при проведении операции против движения "Тупак Амару"; Такахиро Миясита и Тиаки Ито, два японских студента, которые, как утверждается, были убиты 17 октября 1997 года около Рио-Амасонас военными, базирующимися в Эль-Пихуайал, которые, как утверждается, хотели их ограбить;

б) в связи с утверждениями о смерти в период нахождения под стражей: Рикардо Солано Асто, который, как сообщается, был задержан 27 декабря 1997 года и был подвергнут грубому обращению со стороны полицейских из Чаупимарки, Серро-де-Паско, Паско, и обвинен в изнасиловании. По данным источников, позднее его тело было перевезено в больницу.

Сообщения, полученные от правительства

192. Правительство предоставило Специальному докладчику информацию о следующем:

а) 24 декабря 1997 года в отношении следующих лиц, приговоренных к смертной казни, было произведено смягчение наказания: Деннис Давид Давила Пикон, Виктор Киспе Мануико, Мария Исабель Линарес Фарро, Хорхе Канари Васкей, Браулия Хесуса Контрерас Трухильо, Мойсес Легийя Дамиано, Хоомен Аристидес Риос Контрерас, Луис Альберто Бакалья Сопла, Херардо Баррьентос Прието, Мелитон Липа Фернандей, Бернардо Тинео Уальяма, Сесар Эрнесто Армас Чаффо, Либорио Магдалено Серна Флорес, Секундино Крус Кумбай, Марсело Диметрио де ла Крус Сандоваль, Вальтер Луис Фалья Ривера, Мартин Флорес Маркатама, Сегундо Тодоро Гевара Киспе, Эутимио Мауро Гутьеррес Рейес, Мигель Алехандро Гутьеррес Вентосилья, Фелипа Хоакин Агирре, Адриан Хулька Крисанто, Элиас Хулька Уаман, Авелино Апаса Мачака, Карлос Альберто Масиас Чироке, Хавьер Орландо Матта Альварадо, Габриэль Мондалыго Мачака, Хосе Эдуардо Монтойя Родригес, Теодора Морено Лолой, Лоренсо Марсиаль Наварро Фернандес, Марина Паико Поррас, Примитиво Поло Вера, Фелисиано Оскар Киспе Нахарро, Хосе Альфредо Рамирес Ноле, Пресентасон Родригес Гарсиа, Соня Элизабет Рохас Прието, Херардо Дионисио Роса Гутьеррес, Виктор Уго Саэс Майорга, Хоакин Силупу Паласиос, Мирта Бакелита Собрадо Корреа, Хайме Родриго Солис Маседо, Лилиа Эстер Солис Вильяпума, Мария Луиса Сориано Сориано и Давид Максимо Сулька Перес. 24 декабря 1997 года решение о помиловании было вынесено в отношении следующих приговоренных к смертной казни: Данте Альберто Уаман Паломино, Феликс Эрнесто Агустин Крус, Эльбер Фелипе Амес Куэва, Сесар Алехандро Каспа Варгас, Хесус Норберто Чакальтана Уаркайя, Фульберто Марсельяно Куадрос Санчес и Виктор Иносенте Чаича Принсипе (6 января 1998 года);

б) 22 мая 1998 года в ряде районов страны на 60 дней было объявлено чрезвычайное положение, в течение которого было приостановлено действие некоторых конституционных прав, гарантированных конституцией Перу (29 мая 1998 года);

с) в отношении дела Делии Реворадо правительство подтверждает, что она и ее муж покинули страну 13 апреля 1998 года, выехав в Коста-Рику в качестве туристов, и что оба они могут свободно въезжать в Перу и выезжать из страны. Хайме Мюр находился под следствием, которое было возбуждено таможенной по обвинению в контрабанде, но задержанию он никогда не подвергался. Именно по этой причине первоначально ему было отказано в предоставлении убежища в Коста-Рике, хотя позднее ему и его жене это было разрешено. Далее правительство отмечает, что правительством не было зарегистрировано никаких официальных жалоб в отношении угроз Делии Реворадо и ее семье и что эти люди не являются объектами политического преследования и будут в полной мере защищены государством Перу (31 июля 1998 года);

d) в отношении дела Эриберто Бенитеса Риваса правительство отрицает, что когда-либо получало официальную жалобу от угроз его жизни. Кроме того, по результатам проведенного правительством расследования о предполагаемых угрозах жизни они были найдены безосновательными. Тем не менее, национальная полиция Перу приняла меры по обеспечению безопасности и физической неприкосновенности Эриберто Бенитеса Риваса (31 июля 1998 года);

e) что касается утверждений в отношении Фортунато Чипаны Каувана, Такахиро Мияситы, Тияки Ито и Рикардо Солано Асто, то правительство свидетельствует, что эти дела были переданы соответствующим должностным лицам и что ведется расследование с целью выявления виновных, которые будут подвергнуты соответствующему наказанию независимо от их звания или положения (16 сентября 1998 года);

f) что касается направленных утверждений в отношении Марьелы Люси Баррето Риофано, Николаса Карриона Эскобедо и Хорхе Чавеса Эспиносы, то правительство представило информацию, из которой видно, что по каждому делу ведется расследование. Правительство обещает сообщить Специальному докладчику о результатах всех расследований (17 ноября 1997 года);

g) в ответ на запросы Специального докладчика относительно 14 гражданских лиц и двух военнослужащих, убитых 22 апреля 1997 года в резиденции посла Японии, то правительство Перу отметило, что смертные случаи стали результатом мер, принятых правительством Перу с тем, чтобы положить конец захвату заложников, который продолжался 172 дня и был осужден международным сообществом. Эти меры были приняты с учетом необходимости обеспечения суверенитета Перу и привели к освобождению заложников (17 ноября 1998 года).

Соображения

193. Специальный докладчик поздравила правительство Перу с тем, что оно прекратило в октябре прошлого года действие своей системы анонимных судей; однако она по-прежнему обеспокоена поступающими сообщениями о широком применении в тюрьмах пыток, что зачастую приводит к внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням. Она настоятельно призывает правительство укрепить правовые механизмы преследования организаторов пыток, которых в настоящее время судят в Перу лишь за мелкое правонарушение, сводящееся к "побоям". Кроме того, обеспечение независимости судебных органов и большая свобода прессы в Перу обеспечила бы дополнительные гарантии против безнаказанности. В заключение Специальный докладчик благодарит правительство Перу за подробные и своевременные ответы на ее сообщения.

Филиппины

194. До сведения Специального докладчика было доведено, что с тех пор, как в конце 1993 года в стране была вновь введена смертная казнь, такой приговор был вынесен в отношении более чем 820 лиц. Многие из этих лиц, как сообщается, были подвергнуты пыткам во время допросов, и поступил ряд утверждений о том, что суды были несправедливыми.

Направленные сообщения

195. Специальный докладчик направила правительству Филиппин два призыва к незамедлительным действиям. Один из них касался дела Лео Эчегарая, который был приговорен к смертной казни в 1994 году за изнасилование своей падчерицы. Если этот приговор будет приведен в исполнение, то г-н Эчегарай станет первым казненным с 1976 года (2 марта 1998 года).

196. Второй призыв к незамедлительным действиям был сделан в отношении заместителя председателя Группы свободной правовой помощи Хосе Мануэля Диокно, который по-прежнему получает угрозы убийства в связи с его представительством в качестве государственного свидетеля по делу об убийстве в отношении сотрудников филиппинской национальной полиции. Первый призыв к незамедлительным действиям в его отношении был направлен 7 февраля 1997 года (12 мая 1998 года).

197. Специальный докладчик направила утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Черри Фе Бустаманте, 8-летней девочки, которая, как сообщается, была убита 26 апреля 1998 года, когда солдаты открыли огонь по ее дому, заподозрив, что в нем находятся члены вооруженной группировки диссидентов. Обвинения в том, что представитель командного состава пытался подкупить семью жертвы, также включены в доклад;

б) Марлона Фернандеса, который, как утверждается, был арестован, подвергнут пыткам и убит сотрудниками национальной полиции 4 сентября 1998 года. Проведенное Комиссией по правам человека расследование противоречит официальным сообщениям, где утверждается, что он погиб во время вооруженного столкновения;

с) Лито Аслага, Рея Лорено (16) и Роя Лорено (16), все из которых, как утверждается, были убиты 19 августа 1997 года солдатами во время охоты в лесу. Судя по сообщениям, после этого их тела были перевезены солдатами в морг;

д) Дарио Махомота, Роджера Байхту, Амера Дарино, Аладина Облидо, Рохелио Гормеса, Хоеля Мабиска, Мудди Абдула Алмада и Медардо Басингана - восьми заключенных, которые скончались 8 марта 1998 года во время захвата заложников в тюрьме. Как сообщается, пытавшиеся освободить заложников солдаты превысили допустимые пределы применения силы, что привело к смерти вышеуказанных лиц.

Сообщения, полученные от правительства

198. Правительство Филиппин направило ответы на три утверждения, посланные Специальным докладчиком в течение 1997 года. Первый ответ касался дела Суминао Клана в Калагумайане и конкретно Бенхия Абао, Унда Гулмбы и Хуви Мепаны - трех мужчин, которые, как утверждается, погибли во время уничтожения их поселения охранниками в синей униформе из семьи Баулы. Правительство опровергло утверждения о том, что спорный участок земли служил единственным средством выживания этой группы людей, и высказало утверждение, что трое мужчин были

причастны к нападению на полицию, которая наблюдала за уничтожением домов на спорной собственности. Правительство далее утверждает, что совершившие убийства полицейские сами были ранены в спину и ноги. Оно сообщило также Специальному докладчику, что, несмотря на неповиновение приказам суда со стороны этой группы, правительство продолжает рассматривать жалобу ее участников в рамках всех правовых параметров (4 февраля 1998 года).

199. Правительство ответило еще на одно письмо, направленное Специальным докладчиком в отношении дела Гари Далайхона, 16-летнего юноши, который, как утверждается, были убит тремя полицейскими. Расследование по данному делу привело к аресту трех полицейских, которым в настоящее время предъявлено обвинение в убийстве. На дату отправки ответа судебное разбирательство продолжалось (6 февраля 1998 года).

200. Третий ответ касался запросов Специального докладчика о направлении ей информации о ходе расследования по делу Куратонга Балеленга. В сообщении подробно описываются процессуальные действия, а также высказанные юридические аргументы и позиции обеих сторон. Правительство подтвердило также свои гарантии прав как обвинителей, так и обвиняемых, и указало на право об исчерпании всех правовых средств как причины для задержки в судопроизводстве (3 марта 1998 года).

Соображения

201. Специальный докладчик высказала признательность правительству за проявленное сотрудничество и за ответ на направленные сообщения. Однако она по-прежнему обеспокоена возможным возобновлением казней в стране и высказывает свою озабоченность в отношении этой негативной тенденции.

Республика Корея

Направленные сообщения

202. Специальный докладчик направила утверждения о нарушении права на жизнь Бон-Хэ Йи, который, как сообщается, скончался 9 декабря 1997 года в результате пыток, которым он был подвергнут после ареста полицией, произведенного восемью днями ранее. Смерть Бон-Хэ Йи наступила сразу же после приезда в больницу св. Марии Деалим, куда он был доставлен из центра предварительного заключения Сеула Йонгдеунпо. По данным источников, в результате вскрытия причиной смерти был назван сердечный приступ, было обнаружено 16 внутренних кровотечений, ушибов и шрамов в различных частях тела. Кроме того, как утверждается, проводивший осмотр врач пришел к выводу о том, что синяки и внутреннее кровотечение произошли за несколько дней до этого.

Российская Федерация

203. Специальному докладчику было сообщено, что после вступления России в Совет Европы 28 февраля 1996 года многие люди были приговорены к смертной казни, а некоторые лица, число которых не указано, были казнены. Кроме того, утверждалось, что в значительной части судебных

дел, по которым были вынесены смертные приговоры, имели место судебные ошибки. Были получены также утверждения относительно гибели российских военнослужащих, которые подвергались пыткам и другим видам плохого обращения.

Соображения

204. Специальный докладчик с большим удовлетворением получила информацию о том, что в соответствии с обязательствами этой страны перед Советом Европы смертная казнь будет отменена до апреля 1999 года. В этой связи она призывает правительство соблюдать "де-факто" мораторий на применение и вынесение, а также исполнение смертного приговора.

Руанда

205. Значительное число утверждений и лиц, в отношении которых они направлены, по-прежнему вызывает серьезную озабоченность Специального докладчика. За рассматриваемый период массовые убийства беженцев и гражданских лиц привели, как сообщается, к гибели тысяч людей.

В большинстве сообщений вина за совершение этих преступлений возлагается на Руандийский патриотический фронт, однако в этом обвиняются также вооруженные милицейские группировки, милиция Интерахамве, а также солдаты бывшей армии хуту. Кроме того, утверждается, что при рассмотрении судебных дел в связи с преступлениями геноцида, для которых основной мерой наказания является смертная казнь, обвиняемым по-прежнему отказывают в правах, обеспечиваемых и защищаемых международным правом. Это касается, в частности, права на услуги юридического представителя, права на обжалование, а также других гарантий, таких, как презумпция невиновности и независимый суд.

206. Специальный докладчик отмечает, что подробный анализ положения в области прав человека в этой стране содержится в последнем докладе, представленном Комиссии по правам человека Специальным докладчиком, по вопросу о положении в области прав человека в Руанде (E/CN.4/1999/33).

Направленные сообщения

207. Специальный докладчик направила правительству Руанды три призыва к незамедлительным действиям. Первый из них касался Мфизы Мухирвы, Исидоре Бишого, Эрнеста Гакире и Ками Мутанганы - четырех солдат Руандийского патриотического фронта (РПФ), которым, как утверждается, в ближайшее время грозит внесудебная казнь. Этот призыв к незамедлительным действиям был направлен после получения сообщения о казни Эммануэля Рутаизире, еще одного солдата РПФ, приговоренного к смертной казни местными военными властями (13 февраля 1988 года).

208. Следующий призыв к незамедлительным действиям был направлен в связи с двумя событиями: высказываниями вице-президента Руанды, который выступил за казнь лиц, причастных к геноциду, и получением сообщений о том, что в результате рассмотрения 325 дел о геноциде после декабря 1996 года было вынесено 112 смертных приговоров, из которых 13 были утверждены Апелляционным судом. Утверждалось, что в ходе слушания этих дел не соблюдались

международные нормы, такие, как право на адвоката, презумпция невиновности и право на обжалование. Призыв был направлен совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов (23 февраля 1998 года).

209. Последний призыв к незамедлительным действиям касался 33 лиц, осужденных за причастность к совершению преступлений геноцида в 1994 году. В сообщениях указывалось, что они были приговорены к смертной казни после несправедливого судебного разбирательства, а ходе которого были случаи давления на свидетелей, запугивания и отказа в праве на услуги юридического представителя. Согласно источникам информации, в числе этих лиц были Силас Муниягишали и Фродуальд Карамира. Сообщалось, что их казнь была намечена на 24 апреля 1998 года (23 апреля 1998 года).

210. Что касается нарушений права на жизнь, которые, согласно сообщениям, были совершены военнослужащими Руандийского патриотического фронта, Специальный докладчик препроводила утверждения о нарушениях в отношении следующих лиц:

а) Багабо и Кайе, которые в числе 156 человек были убиты, как утверждает, 8 июня 1997 года; семь членов семьи Пьера Рванзегуширы, имена которых не указываются, и пятеро детей Мартина Семангани - 3 октября 1997 года; Глицерия, Евфразия (17 лет), Мусабимана и ее неродившийся ребенок, Стратон (10 лет), Нкириехе (12 лет) и Гаспар - 30 октября 1997 года; Клодина, Нырахабинеза, Мукамана, Фортуня, Дроселла, Ныраманзи, Мукарусагара, Франсуаза, Вестине, Мукамухире, Стефания, Либерата, Мукабапинда и еще 137 человек, имена которых не указаны, - 9 ноября 1997 года; Анастасия Нырамаджиамбере, Нырандаисаба, Жильбер Нкурунзиза, Нкубито, Ныранзаге, Мвизенеза, Кантукимана и еще три лица, имена которых не указываются, - 11 и 12 ноября 1997 года; Твизеримана, Ндегейонгома, Элен (3 лет), Агнес Нырасафари, Эпафродита Муньентвали, Жанна Муджавамария, Грация Увамахоро, Альфред Дукундане, Эфрем Карасира, Рукерибуга, Тадее Муньентвали и еще 288 - 16 ноября 1997 года; Бендантунгука, Бахизи, Зембагаре и Кимоньо - 6 января 1998 года; Яффет Каньярвунга, Сифора, Марте, Кайихура, Ндахайо (14 лет), Юстина Мукабарера и еще 54 человека, имена которых не указываются, - 13 января 1998 года; Касьомвоноаге (15 лет), Рингира (13 лет), Биратегетце, Анастасия и Жюль (17 лет) - в апреле 1998 года; Рубьеи, Байязама Тамари, Багирурвимо, а также Увамахоро (9 лет) и еще 146 человек, имена которых не указываются, - 12 мая 1998 года; Себазунгу и еще 29 человек - 5 января 1998 года; Венсеслас, Йозеф Твагирамунгу, Эммануэль Рутиканда, Тереза Муджавайезу, Фрида Мукамвези, Ангелина Ндавакуре, Альфонсе Михиги, Филумена Мурикатете, Дисмас Синумиаво, Сесиль, Винсент, Вианни, Флорида, Дативе Увимана, Пеладжи Увамахоро, Консоли Мукамухире, Иллюмината, Беата, Спидион Ндимубанзи, Жан, Маргарита, Игначе, Тереза, Жанвье, Жан-Дамаскен, Теоген, Кигинги, Пьер, Эдуард, Нырамуха, Иннокентия, Мария, Магдалена Нырангаруе, Мидари, Мусшамбурере, Регина, Годефруа, Астерие и еще 200 человек, имена которых не указываются, - 11 января 1998 года.

Соображения

211. Специальный докладчик выражает сожаление о том, что за последние два года она не получила каких-либо сообщений от правительства Руанды.

Саудовская Аравия

212. Специальному докладчику было сообщено, что в 1997 году было казнено более 120 человек, в том числе свыше 60 иностранцев. Кроме того, были получены утверждения о том, что смертные приговоры выносятся закрытыми судами, не отвечающими международным стандартам. Внимание Специального докладчика обращалось на то, что ответчикам по-прежнему отказывают в праве на услуги юридического представителя, надлежащую процедуру обжалования и получение информации об их правах в соответствии с международным правом.

Соображения

213. Специальный докладчик по-прежнему испытывает серьезную обеспокоенность в связи с утверждениями, согласно которым в результате судебных разбирательств, не отвечающих международным стандартам, выносятся смертные приговоры. По-прежнему поступают сообщения об идущих вразрез с международным правом казнях иностранцев, семьи которых и посольства стран которых ничего не знают об их осуждении. Специальный докладчик призывает правительство обеспечить, чтобы при рассмотрении дел, по которым может быть вынесен смертный приговор, в каждом случае ответчикам предоставлялось право на все установленные законом гарантии. Кроме того, действующие ограничения, установленные в отношении гражданского общества, создают условия, затрудняющие получение информации и поощряющие безнаказанность. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство исправить такое положение.

Сенегал

214. Положение в области прав человека в сенегальском районе Казаманс по-прежнему вызывает озабоченность, особенно в контексте нарушений права на жизнь, имевших место в ходе конфликта между сенегальскими силами безопасности и борющейся за независимость вооруженной группировкой, известной под названием МФДК (Движение демократических сил Казаманса). Согласно полученной информации, инциденты происходят по вине обеих сторон этого конфликта и в ходе их без суда совершаются убийства гражданских лиц. Согласно сообщениям, имеют место случаи исчезновения гражданских лиц, подвергаемых аресту сенегальской армией и полицейскими силами. Затем этих лиц находят мертвыми. Согласно сообщениям, к настоящему времени правительство еще не проводило тщательного расследования этих инцидентов.

Информация и сообщения, направленные правительству

215. Специальный докладчик обратила внимание правительства Сенегала на полученные ею утверждения, касающиеся внесудебной казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольной казни двух лиц: Альфонса Диатты, известного также под именем Рейган, который, по сообщениям, был убит 12 июля 1997 года на блок-посту у города Зигиншора сотрудниками сенегальской милиции, когда он отказался остановиться на пропускном пункте, а также Сарани Манга Бадиана, руководителя МФДК, содержавшегося под стражей солдатами сенегальской армии, который, как сообщалось, умер после ареста и пыток в период с 24 по 28 августа 1997 года.

Сьерра-Леоне

216. Специальным докладчиком было получено много утверждений, касающихся внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, совершенных в стране группами вооруженных повстанцев. По сообщениям, было убито несколько тысяч человек, включая ни в чем не повинных гражданских лиц, женщин и детей. Специальному докладчику было также сообщено о смертных приговорах, выносимых военными судами, которые отказывают обвиняемым в праве на обжалование. Согласно сообщениям, по многим из этих дел проходили военнослужащие, обвинявшиеся в причастности к бывшему военному режиму и осужденные за измену. Согласно сообщениям, за рассматриваемый период имели также место казни десятков политических оппонентов.

Направленные сообщения

217. Специальный докладчик совместно с Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направили два призыва к незамедлительным действиям в отношении 34 лиц, которые, согласно сообщениям, приговорены к смертной казни военным судом, действовавшим после 23 июля 1997 года. Все эти лица, как сообщается, были приговорены к смертной казни за совершение преступлений, связанных с государственной изменой и зверствами, совершенными военной хунтой, находившейся у власти в период с мая 1997 года по март 1998 года. Специальному докладчику было сообщено, что этот военный суд нарушает международное право, регулирующее права человека, не предоставляя какого-либо права на обжалование (15 октября 1998 года, 9 октября 1998 года).

Запрос о поездке

218. Специальный докладчик запросила приглашение на поездку в Сьерра-Леоне с тем, чтобы лучше оценить положение в этой стране в области прав человека применительно к ее мандату. По-прежнему поступают сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, равно как и утверждения о том, что смертные приговоры выносятся вразрез с нормами международного права. Поездка на места позволила бы Специальному докладчику лучше проанализировать ситуацию и провести независимую оценку полученных сообщений и утверждений.

Соображения

219. Специальный докладчик сознает, что правительству необходимо предать суду лиц, несущих ответственность за зверства, совершенные в период правления военной хунты, однако она призывает власти делать это в соответствии с нормами международного права. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что, как представляется, положение в Сьерра-Леоне в области прав человека вновь ухудшилось после непродолжительного периода улучшения. Вместе с тем, она с удовлетворением отмечает, что Сьерра-Леоне подписала Международный пакт о гражданских и политических правах, а также Факультативный протокол к нему, и напоминает правительству о том, что в связи с этим возникает ответственность за обеспечение всех прав, защищаемых этими документами. Одним из этих прав является право на обжалование при вынесении смертного приговора какими-либо судами.

Сингапур

Направленные сообщения

220. Специальный докладчик направила правительству призыв к незамедлительным действиям в отношении Асогана Раместа и Сельвара Кумара. Эти два лица были приговорены к смертной казни за убийство, совершенное вместе с третьим лицом, которое было помиловано президентом Сингапура. Специальный докладчик просила правительство воздержаться от приведения в исполнения смертного приговора в отношении этих лиц и также помиловать их (27 мая 1998 года).

Сообщения, полученные от правительства

221. Правительство прислало ответ на призыв Специального докладчика к незамедлительным действиям, направленный 27 мая 1998 года. Правительство указало, что, как Асогану Рамешу, так и Сельвару Кумару была предоставлена возможность в полной мере воспользоваться всеми юридическими процедурами и всей защитой в соответствии с законом Сингапура. В этом сообщении содержался подробный отчет о рассмотрении данного дела, а также решения и заключения суда, слушавшего дело, и Апелляционного суда. Утверждалось, что на всех этапах судебного разбирательства обвиняемым предоставлялась юридическая помощь, слушание дела было справедливым и открытым, и обвиняемым было предоставлено также право на обжалование и право подать просьбу о помиловании (11 июня 1998 года).

Испания

Сообщения, полученные от правительства

222. Правительство Испании представило Специальному докладчику весьма подробные доклады относительно проведения расследования обстоятельств смерти Сальвадора Гастелуменди Хиля и Хозе Мигеля Бустинса Юрребасо (дата не указывается).

Шри Ланка

223. Специальному докладчику было сообщено о продолжающемся конфликте между правительственными силами и членами вооруженных повстанческих групп, таких как "Тигры освобождения Тамил-Илама", а также о возникающих в связи с этим нарушениях права на жизнь. По-прежнему поступают сообщения о массовых убийствах ни в чем не повинных гражданских лиц, не участвующих в боевых действиях, как со стороны правительства, так и со стороны оппозиционных группировок. На военнослужащих и других сотрудников силовых органов Шри Ланки по-прежнему возлагают вину за убийства сотен гражданских лиц тамильского происхождения. Сообщается, что причиной гибели этих людей являются бомбардировки правительственными силами гражданских объектов, а также преднамеренные убийства, совершаемые военнослужащими и сотрудниками полиции. Утверждается также, что сотрудниками полиции и военнослужащими были убиты многие ни в чем не повинные гражданские лица в отместку за действия, совершенные отдельными вооруженными группировками.

224. За рассматриваемый период была также получена информация о вынесении и приведении в исполнение смертных приговоров. Согласно данным, полученным из этих источников, в соответствии с действующим законодательством Шри Ланки, преступления, не считающиеся особо тяжкими, такие, как преступления, связанные с наркотиками и имущественные преступления, по-прежнему, наказываются смертной казнью.

Направленные сообщения

225. Специальный докладчик направила правительству Шри Ланки призыв к незамедлительным действиям. Он касался журналиста газеты "Коломбо Таймс" Игбала Атхаса, который публиковал данные о коррупции в силах безопасности. Ему, очевидно, угрожали смертью пять вооруженных лиц, подозреваемых в связях с силами безопасности (20 февраля 1998 года).

226. Специальный докладчик препроводила утверждения о нарушениях права на жизнь, касающиеся следующих лиц:

а) Конесвари Муругесупиллаи, женщина в возрасте 35 лет, согласно сообщению, была изнасилована, а затем убита на глазах у ее сына 17 мая 1997 года сотрудниками шриланкийской полиции в городе Баттикалоа;

б) Танканаиаки, 49-летняя женщина также, согласно сообщению, была изнасилована и убита группой сотрудников шриланкийской полиции в городе Ампарай 15 октября 1997 года;

с) Маруталингам Тармалингам, Шанмугараджа Сиванезан и Шарип Джехан, трое заключенных, которые, по всей видимости, умерли 12 декабря 1997 года в результате нападения на них других заключенных в тюрьме города Калутара. Сотрудники тюрьмы и тюремные надзиратели обвиняются в том, что они допустили это нападение и потворствовали его совершению;

д) Сееваратнам Сивараса, согласно сообщению, умер 31 октября 1997 года после того, как он был задержан и подвергнут пыткам в полицейском участке Маунт-Лавинии. По-видимому, он был помещен в больницу полицией 30 октября;

е) Преподобный Арулпалан, Френсис Миранда Джозеф и его 17-летний сын Джозеф Сурендиран, согласно сообщению, умерли 25 августа 1997 года, после того как были арестованы военнослужащими шриланкийской армии. Согласно сообщению, была подана жалоба, на которую власти Шри Ланки не дали ответа. 9 сентября 1997 года были найдены тела этих людей с огнестрельными и колотыми ранениями;

ф) Амирталингам Сурентран (13 лет), Амерталингам Ягендрам (17 лет) и еще шесть лиц, имена которых не указываются, согласно сообщению, были задержаны сотрудниками полиции, доставлены в полицейский участок и убиты 1 февраля 1998 года. Согласно информации, полученной из этих источников, задерживавшие их сотрудники полиции выглядели пьяными;

г) Тесингараса Тангамани, Тесингараса Васантакумари (17 лет), Надараджа Пушмалар, Надарджа Гаджан (4 года), Понутурай Аннамалар, Тураиратнам Парамесвари и еще три человека,

имена которых не указаны, очевидно, были убиты 15 августа 1997 года, когда два самолета шриланкийских ВВС разбомбили католическую церковь в Вавуникуламе. Во время аналогичного инцидента, который произошел 20 ноября 1997 года в районе Поонакари, были убиты Парараджасингам Карунамурти, Сельвараса и Джейярубан;

h) Чандравати, Аппукудди Балачандран и Кандасами, согласно сообщению, погибли 8 июля 1997 года, когда шриланкийские силы безопасности открыли беспорядочный огонь в районе Манкулама;

i) Энтони Канапати, Раман, Кетарани и Умашанкар (14 лет), согласно сообщению, погибли 17 июля 1994 года во время налета на больницу города Аккарайан, совершенного армейскими силами.

Соображения

227. Специальный докладчик дала высокую оценку ранее опубликованным в этом году докладам комиссий по установлению истины. Эти доклады были расценены как важный шаг страны в направлении улучшения существующего в ней положения в области прав человека, особенно, что касается проблемы внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней. Специальный докладчик призывает правительство выполнять без неоправданной задержки рекомендации этих комиссий. В частности, необходимо обеспечить надлежащие возможности и безопасность для судебно-медицинских экспертов при проведении расследований в связи с предполагаемыми массовыми захоронениями людей в районе Чеммани. Специальный докладчик считает чрезвычайно важным, чтобы Комиссия по правам человека была укреплена и в полной мере поддерживалась правительством в целях эффективного исправления нынешнего положения в области прав человека.

228. Специальный докладчик дает высокую оценку мерам правительства Шри Ланки по сдерживанию регионального насилия в стране. Вместе с тем, она призывает гражданские и военные власти продолжать меры по прекращению вооруженного конфликта, строго руководствуясь при этом международным правом. Что касается утверждений о том, что в стране действуют неофициальные вооруженные группы, поддерживаемые правительством, Специальный докладчик призывает также правительство восстановить государственный контроль над такими группами с тем, чтобы обеспечить защиту от продолжающейся практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней.

Судан

229. К Специальному докладчику продолжали поступать сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в результате вооруженных конфликтов между военнослужащими и вооруженными повстанческими группировками в стране. К ней также поступила информация о том, что суданские власти поддерживают в других странах вооруженные оппозиционные группировки, которые, как утверждается, виновны в совершении массовых нарушений прав человека, в том числе в казнях без надлежащего судебного разбирательства.

Направленные сообщения

230. Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане и Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин направила правительству призыв к незамедлительным действиям в отношении четырех женщин, которые, согласно полученной информации, были приговорены к смертной казни за занятие проституцией. Согласно полученной информации, они были осуждены и приговорены к смертной казни в соответствии с положениями Уголовного закона 1983 года, в котором предусматривается смертная казнь для лиц, совершивших правонарушения в третий раз (8 декабря 1997 года).

231. Специальный докладчик также направила правительству утверждение, касающееся 129 лиц, имена которых не указываются, которые, как утверждается, были насильственно призваны для прохождения военной подготовки. Согласно сообщению, эти люди были подвергнуты обстрелу после того, как они попросили отпуск, чтобы справить праздник Курбан-байрам в своих семьях, и, как утверждается, 74 юнош были убиты. Согласно полученной информации, еще 55 человек попытались бежать на судне и утонули после того, как судно было затоплено офицерами. 12 тел погибших, по-видимому, были возвращены их семьям, а остальные, согласно представленной информации, похоронены в тайных местах массовых захоронений в Хартуме; согласно утверждениям, информация о судьбе 117 лиц представлена не была.

Таджикистан

Направленные сообщения

232. Специальный докладчик направила правительству призыв к незамедлительным действиям в отношении Абдулхафиза Абдуллаева и еще пяти человек, которые, согласно сообщению, были приговорены к смертной казни за государственную измену, бандитизм и терроризм. По информации, полученной из этих источников, этим людям было отказано в праве на обжалование приговора, а Абдулхафизу Абдуллаеву во время содержания под стражей было отказано в надлежащей медицинской помощи (21 апреля 1998 года).

Таиланд

233. За рассматриваемый период Специальный докладчик получила информацию о большом числе нарушений права на жизнь в пограничных районах Таиланда. Согласно этим источникам, лицами, убитыми в этих районах, во многих случаях были беженцы, в том числе женщины и дети.

Направленные сообщения

234. Специальный докладчик препроводила правительству Таиланда утверждения о нарушении права на жизнь Сарейна (13 лет), Кмао (несовершеннолетнего) и Рида (12 лет). Все они, как утверждается, были застрелены вблизи тайско-камбоджийской границы в округе Ареньяпратет сотрудниками сил безопасности Таиланда. По сообщениям, они пытались пересечь границу вместе с четырьмя взрослыми и еще одним несовершеннолетним.

Сообщения, полученные от правительства

235. Правительство Таиланда сообщило Специальному докладчику о том, что оно провело расследование дела о смерти трех несовершеннолетних - Сарейна, Кмао и Рида, - застреленных вблизи камбоджийской границы, и уже представило результаты этого расследования представителю Генерального секретаря по положению в области прав человека в Камбодже. Правительство заявило, что камбоджийские бандиты уговорили этих трех подростков помочь им в совершении ограбления. Во время отхода эта группа была обнаружена патрулем с тайландской стороны и обстреляла патруль, который открыл ответный огонь. Поскольку этот инцидент произошел в ночное время, невозможно было определить возраст этих людей. (2 ноября 1998 года).

Соображения

236. Специальный докладчик выражает признательность правительству Таиланда за оперативный ответ на ее сообщение. Вместе с тем, она выражает сожаление в связи с получением ею информации, указывающей на то, что смертная казнь остается по закону мерой наказания в этой стране за причастность к незаконному обороту наркотиков, что по международным нормам не относится к числу "наиболее тяжких преступлений".

Тринидад и ТобагоНаправленные сообщения

237. Специальный докладчик направила правительству призыв к безотлагательным действиям в отношении Индравани Памелы Рамжаттан, которая, согласно сообщению, была приговорена к смертной казни в мае 1995 года за убийство мужа. Согласно источникам, после замужества она подвергалась жестокому насилию, включая неоднократные случаи избиения и изнасилования. В ходе судебного процесса ее адвокат, по-видимому, не указал на данную ситуацию, и таким образом это не было расценено как смягчающее вину обстоятельство. Кроме того, согласно источникам, г-жа Рамжаттан содержалась в тюрьме в течение одного года, не имея возможности воспользоваться услугами адвоката, и ей не были разрешены встречи с детьми в течение первых семи лет тюремного заключения (29 сентября 1998 года).

Соображения

238. Специальный докладчик серьезно обеспокоена сообщениями и утверждениями о том, что правительство начало принимать меры по ускорению приведения в исполнение смертных приговоров путем ускорения внутренней правовой процедуры при рассмотрении дел, по которым может быть вынесен смертный приговор, а также путем установления жесткого срока для подачи ходатайств о предоставлении помощи в соответствии с международным правом. Вызывают также озабоченность предпринимаемые им очевидные попытки отменить юрисдикцию международных органов по правам человека в отношении заслушивания жалоб по делам, по которым может быть вынесен смертный приговор.

Тунис

Сообщения, полученные от правительства

239. Правительство сообщило Специальному докладчику о том, что смерть Мабрука Зрана, который умер в заключении 5 мая 1997 года, была вызвана естественными причинами. В своем ответе правительство утверждало, что в течение по меньшей мере десяти лет он страдал хроническим диабетом, сердечными заболеваниями, гипертонией и туберкулезом, что зафиксировано в истории болезни. Как утверждалось, с учетом этого в тюрьме ему был обеспечен особый медицинский уход, и он был помещен в больницу, где в связи с гангреной ему была сделана ампутация левой ноги ниже колена. Правительство указало, что Мабруку Зрану были разрешены ежедневные посещения членов его семьи с учетом состояния его здоровья, и в конечном счете он вновь был госпитализирован 30 декабря 1996 года, где и пребывал до смерти. Суд первой инстанции в Тунисе после проведения расследования принял решение о возможности прекращения данного дела (6 ноября 1997 года).

Турция

Направленные сообщения

240. Специальный докладчик направила призыв к безотлагательным действиям в отношении президента Турецкой ассоциации прав человека г-на Акина Бердала, в которого, согласно сообщению, стреляли лица, имеющие отношение к государственным службам безопасности. По сообщению, существует угроза жизни и личной неприкосновенности г-на Бердала, и Специальный докладчик призвала правительство гарантировать его безопасность (15 мая 1998 года).

Полученные сообщения

241. Правительство продолжало присылать обстоятельные ответы Специальному докладчику в связи с направленными ему утверждениями. В одном сообщении правительство проинформировало Специального докладчика о существующем в стране положении, касающемся террористических групп, таких как PKK. Оно подробно изложило цели и задачи указанной террористической группы и приложило подборку газетных сообщений для того, чтобы дополнительно осветить существующие проблемы (1 октября 1997 года).

242. Что касается дальнейшего письма Специального докладчика в отношении Эйапа Карабея и Махира Карабея, правительство разъяснило, что было проведено расследование по данному делу и полиция сочла, что эти два мужчины были похищены и убиты. Правительство заявило, что эти два мужчины, которые пытались скрыться от PKK, полицией не задерживались. Что касается дела Эйапа Тахира Озера и Али Четинкая, то правительство указало, что эти лица департаментом полиции Сиирта не задерживались (13 ноября 1997 года).

243. Правительство направило Специальному докладчику подробный циркуляр, изданный канцелярией премьер-министра, по вопросу об уважении прав человека и о предотвращении пыток и грубого обращения. В этом циркуляре излагаются процедурные и существенные изменения, которые должны быть внесены турецкими властями в порядок задержания лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений. Это касается предоставления обвиняемым информации о всех

юридических правах лиц, находящихся под стражей, регистрации, задержания, перевода и освобождения заключенных; а также медицинских карточек, которые должны быть заведены на каждое лицо, содержащееся под стражей в полиции (19 декабря 1997 года).

244. Правительство представило дополнительный ответ по делу Эйапа Карабея и Махира Карабея и пояснило, что преступники пока еще не установлены. В отношении дела Ханифи Гуркана правительство пояснило, что в результате проведения расследования данного дела было выявлено, что какого-либо инцидента, в результате которого данное лицо, как утверждается, было убито, зарегистрировано не было. В отношении дела Эйапа Тахира Озера и Али Четинкая было указано, что после того, как в результате вскрытия было установлено, что эти лица были застрелены, началось расследование обстоятельств их смерти. Личность преступников пока еще не установлена. Что касается дела Явуза Гулдена, то в результате расследования не было выявлено какого-либо инцидента, который бы мог стать причиной данных утверждений (16 февраля 1998 года).

245. Правительство направило Специальному докладчику неофициальный перевод на английский язык нового "Положения о задержании, содержании под стражей в полиции и допросе", которое вступило в силу 1 октября 1998 года. В нем указываются изменения и ожидаемые улучшения этого раздела законодательства (21 октября 1998 года).

Запрос о поездке

246. Специальный докладчик направила правительству сообщение, в котором выразила заинтересованность в том, чтобы посетить страну. Вновь обращаясь с тем же запросом, что и тот, который был сделан ее предшественником, она подчеркнула важность поездки в страну и пояснила, что эта поездка дала бы ей возможность лучше оценить поступающие сообщения и утверждения, касающиеся нарушений права на жизнь (29 сентября 1998 года).

247. Правительство сообщило Специальному докладчику о том, что власти позитивно восприняли ее просьбу о посещении страны. Вместе с тем, учитывая недавние поездки Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и Специального докладчика по вопросу о пытках, правительство намеревается провести работу в связи с ее просьбой в течение следующего года (20 октября 1998 года).

Туркменистан

Направленные сообщения

248. В 1998 году правительству Туркменистана были направлены два призыва к незамедлительным действиям. Первым из них был повторный призыв в отношении Гульгельды Аннаниязова, который, согласно сообщению, был заключен в тюрьму после антиправительственной демонстрации, состоявшейся 12 июля 1998 года. Специальный докладчик направила этот призыв после того, как ей было сообщено, что один из соответчиков г-на Аннаниязова умер в заключении от жестоких побоев. В сообщениях утверждается, что г-н Аннаниязов по-прежнему находится в тюрьме строгого режима вместе с совершившими насильственные уголовные преступления лицами, которые продолжают физические нападки на него. Специальный докладчик пока еще не получила от

правительства какого-либо ответа на призывы к незамедлительным действиям, направленные в отношении этого человека 15 января 1998 года).

249. Специальный докладчик направила второй призыв к незамедлительным действиям в отношении судебного разбирательства по делам Андрея Воронина и Камаля Непесова и смертного приговора, вынесенного этим лицам. Как утверждалось, эти два лица были осуждены после проведения судебного разбирательства, которое, согласно сообщению, не отвечало международным стандартам, а применение процедуры обжалования носило весьма поверхностный характер. Согласно сообщениям, в течение месяца после ареста этим двум людям отказывали в услугах адвоката, и в течение этого времени их, как утверждается, вынуждали подписать признание, оказывая на них физическое и психологическое воздействие (30 апреля 1998 года).

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Направленные сообщения

250. Специальный докладчик направила утверждения о нарушении права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Роберт Хэмилл, согласно сообщению, был убит 27 апреля 1998 года в Портадауне, Северная Ирландия, в результате нападения группы лоялистов. Утверждается, что при этом четыре находившиеся поблизости сотрудника королевской полиции Ольстера не сделали каких-либо попыток защитить г-на Хэмилла. Более того, в сообщениях утверждается, что ни один из этих сотрудников полиции не был отстранен от должности и что с подозреваемых были сняты все обвинения;

б) Ибрагим Сэй, гражданин Гамбии, пытавшийся получить убежище, согласно сообщению, скончался 16 марта 1996 года после того, как был взят под стражу сотрудниками полиции Форестгейта. В полицейском рапорте утверждалось, что в полицейском участке ему стало плохо и он был помещен в больницу, где и скончался. В информации, полученной от источников, утверждается, что против Ибрагима Сэя был применен паралитический газ "Си-Эс", что, возможно, и явилось причиной смерти;

с) Диармуид О'Нейл, согласно сообщению, был застрелен 23 сентября 1996 года сотрудниками британской полиции в ходе операции против ИРА. Полиция указала, что он погиб в перестрелке; вместе с тем, источники утверждают, что он был безоружен и в доме не было обнаружено какого-либо оружия.

Сообщения полученные от правительства

251. Правительство направило ответы на запросы Специального докладчика, содержащиеся в сообщении от 15 октября 1997 года. Информация и соответствующие дела касались следующего:

а) в отношении дела Шиджи Лапита правительство разъяснило, что Управление по рассмотрению жалоб на действия полиции (УРЖП) приняло решение о том, что не следует выдвигать какого-либо обвинения против кого-либо из сотрудников на основании решения расследования по факту противоправного убийства и принятого директором государственного обвинения (ДГО) решения о не возбуждении уголовного дела. Как УРЖП, так и ДГО согласились пересмотреть свои решения после проведения судебного рассмотрения данного вопроса;

б) в отношении дела Джона О'Рейли правительство заявило, что в результате проведения второго расследования, которое проходило с 18 февраля по 3 марта 1997 года, был вынесен вердикт, оставляющий вопрос открытым, поскольку присяжные не смогли прийти к какому-либо выводу. На момент получения ответа УРЖП рассматривало вопрос о целесообразности принятия каких-либо дисциплинарных мер в отношении кого-либо из соответствующих работников полиции;

с) в отношении дела Денниса Стивенса правительство разъяснило, что расследование обстоятельств его смерти, начатое 14 октября 1997 года, было приостановлено 14 ноября, с тем чтобы дать возможность адвокату семьи подать ходатайство о судебном рассмотрении дела. 20 ноября состоялось слушание, и разрешения предоставлено не было. Стало известно, что семья намеревается подать апелляцию в Апелляционный суд, и расследование по-прежнему приостановлено;

д) в отношении дела Кеннета Северина правительство указало, что в результате расследования обстоятельств его смерти жюри вынесло вердикт, оставляющий вопрос открытым. Впоследствии коронер представил Управлению тюрем ряд рекомендаций;

е) в отношении дела Олтона Мэннинга правительство пояснило, что расследование обстоятельств его смерти должно начаться 12 января 1998 года;

ф) в отношении дела Ричарда О'Брайена правительство сообщило Специальному докладчику, что ДГО принял решение о том, что не существует достаточных доказательств для предъявления уголовного обвинения против кого-либо из сотрудников полиции;

г) в отношении дела Уэйна Дугласа правительство пояснило, что после проведения расследования был вынесен вердикт о смерти в результате аварии и что коронер представил полиции рекомендации по вопросу о последствиях меры пресечения. Ходатайство семьи г-на Дугласа было заслушано 23 июля 1997 года и отклонено;

h) в отношении дела Леона Патерсона правительство пояснило, что в результате нового расследования, которое проводилось с 4 по 25 ноября 1996 года, был вынесен вердикт о смерти от несчастного случая, произошедшего вследствие небрежности. Управление по рассмотрению жалоб

на действия полиции приняло решение о том, что нет достаточных доказательств для каких-либо дисциплинарных санкций в отношении кого-либо из сотрудников.

252. Правительство также сообщило Специальному докладчику, что с учетом принятого в сентябре 1995 года решения Европейского суда по правам человека в отношении убийства Мэйрида Фаррела, Дэниела Маккана и Шона Саважа правительство считает, что не требуется каких-либо мер помимо оплаты издержек. Далее оно указало, что Суд не усмотрел каких-либо нарушений Конвенции и что Комитет министров Совета Европы принял резолюцию, в которой отмечалось, что Соединенное Королевство выполнило решение Суда (12 января 1998 года).

Соображения

253. Специальный докладчик хотела бы выразить правительству признательность за представленные подробные ответы на направленные утверждения. Она также приветствует стремление правительства к отмене до 2001 года смертной казни по военным законам. Далее, Специальный докладчик выражает удовлетворение в связи с пересмотром Билля об уголовном правосудии, в результате которого государственная измена и пиратство были исключены из числа преступлений, наказываемых смертной казнью. Все эти меры рассматриваются как подтверждение стремления правительства положить конец нарушениям прав человека, и Специальный докладчик рассчитывает на продолжение сотрудничества с правительством Соединенного Королевства.

Соединенные Штаты Америки

254. Специальный докладчик была информирована о том, что число казней в Соединенных Штатах Америки в 1997 году достигло наивысшего показателя числа выносимых судом смертных приговоров за последние четыре десятилетия. Источники сообщили, что в 17 штатах были казнены 74 человека, в том числе душевнобольные или умственно отсталые лица, а также граждане других стран, права которых на консульскую помощь были нарушены. Поступили также утверждения о том, что многим из лиц, которым грозит смертная казнь, смертный приговор был вынесен в результате проведения судебного разбирательства, в ходе которого они не имели надлежащего юридического представительства.

Направленные сообщения

255. Правительству были направлены несколько призывов к незамедлительным действиям в отношении лиц, которым угрожала смертная казнь. В числе лиц, в отношении которых направлялись такие призывы, были следующие:

а) Роберт Смит, который, согласно сообщению, должен быть казнен 29 января 1998 года, и который, как утверждается, не обжаловал свой смертный приговор (15 января 1998 года);

б) Карла Фей Такер, в отношении которой Специальный докладчик направила три призыва к незамедлительным действиям в адрес губернатора Техаса, Техасского совета по вопросам помилования и условно - досрочного освобождения, а также Государственного секретаря. Казнь г-жи Такер была назначена на 3 февраля 1998 года, и г-жа Такер была первой женщиной за

последние 15 лет, которую должны были казнить в Соединенных Штатах Америки (28 января 1998 года);

с) Уилфред Берри, который, согласно сообщению, должен быть казнен 3 марта 1998 года и который, как представляется, просил вынести ему смертный приговор и снял свои апелляционные жалобы. Несмотря на то, что ему дважды ставился диагноз шизофрения, суд счел Уилфрида Берри психически достаточно дееспособным для того, чтобы отказаться от обжалования (27 февраля 1998 года);

d) Джозеф Джон Кеннон, который, согласно сообщению, должен быть казнен 22 апреля 1998 года за преступление, которое он совершил, как утверждается, в возрасте 17 лет (2 марта 1998 года);

е) Наполеон Бизли, который, согласно сообщению, был приговорен к смертной казни за убийство, совершенное в возрасте 17 лет (28 мая 1998 года);

f) Энтони Портер, казнь которого, согласно сообщению, намечена на 23 сентября 1998 года. Он был осужден за убийство двух людей и, как утверждается, исходя из результатов теста на проверку умственных способностей, является самым умственно отсталым лицом, казненным в Соединенных Штатах Америки после 1977 года (21 сентября 1998 года).

Сообщения, полученные от правительства

256. Правительство дало ответы на все представления Специального докладчика за рассматриваемый период. В своих ответах правительство подробно указало новые гарантии, обеспечиваемые ответчикам по уголовным делам, а конкретно по тем делам, по которым может быть вынесен смертный приговор. Правительство также заверило Специального докладчика в том, что ее запросы будут направлены компетентным органам соответствующих штатов. Подобный ответ был представлен в отношении утверждений, касающихся следующих лиц: Роберта Смита (23 января 1998 года), Карлы Фей Такер (6 февраля 1998 года), Наполеона Бизли (3 июня 1998 года) и Энтони Портера. Кроме того, в случае Энтони Портера правительство сообщило Специальному докладчику, что до 2 ноября 1998 года намечено слушание вопроса об умственной полноценности данного лица (13 октября 1998 года).

Соображения

257. Озабоченности Специального докладчика, касающиеся Соединенных Штатов Америки, ограничиваются вопросами, относящимися к смертной казни. Рост числа случаев вынесения смертного приговора вызывает серьезную обеспокоенность, и особую озабоченность вызывают продолжающиеся казни душевнобольных и умственно отсталых лиц, а также граждан других государств, которым отказывают в их международном праве на консульскую помощь. Специальный докладчик считает, что продолжающееся вынесение смертных приговоров и последующие казни лиц, совершивших преступления в несовершеннолетнем возрасте, представляют собой весьма серьезную и вызывающую обеспокоенность практику, которая по своей сути противоречит существующей общей международной позиции.

Венесуэла

258. Специальный докладчик получила ряд утверждений о нарушениях прав человека в Венесуэле за рассматриваемый период, в том числе утверждения о нарушении права на жизнь. Большинство этих нарушений касаются внесудебных убийств несовершеннолетних сотрудниками полиции. Специальный докладчик получила также информацию о том, что существующие в тюрьмах Венесуэлы условия и практика зачастую ведут к пыткам или убийству заключенных.

Направленные сообщения

259. За рассматриваемый период Специальный докладчик направила правительству Венесуэлы два призыва к незамедлительным действиям в отношении следующих лиц:

а) Сиско Торбелло Кордеро и его жена, Сулай Вильегас Диас, которым, как утверждается, угрожали смертью сотрудники технической судебной полиции города Баркисимето штата Лара. Сиско Торбелло Кордеро, сотрудник Кубинского дома дружбы, был арестован по обвинению в грабеже 20 марта 1998 года и находился в заключении без права переписки и общения с родственниками и адвокатом до 23 марта, когда ему было разрешено встретиться с женой и адвокатом. Согласно сообщению, в течение этого времени он подвергался избиениям, его допрашивали относительно его политической деятельности и грозили смертью. Утверждается, кроме того, что 25 марта 1998 года Сулай Вильегас Диас также угрожали, что ее убьют, если она сообщит о таком обращении с ней в вышестоящие инстанции. Согласно утверждениям, Сиско Торбелло Кордеро по-прежнему держат в полиции без предъявления какого-либо обвинения (3 апреля 1998 года);

б) утверждается, что в адрес семьи Фредди Диаса (18 лет) сотрудниками муниципальной полиции Сукре высказывались угрозы после того, как один из полицейских застрелил этого юношу в июле 1998 года. Как утверждается, после этого инцидента всех членов семьи держали в полиции в течение 24 часов, где им грозили расправой в том случае, если они расскажут об этом убийстве. Несмотря на эти угрозы мать Фредди Диаса Йолима Рангель подала жалобу. Согласно сообщению, после этого семья, особенно Йолима Рангель, Али Эдуардо Сохо (14 лет), Катюшка Сохо и Флор Диас подвергались нападкам со стороны сотрудников полиции, которые постоянно проезжают возле их дома. Сообщалось также, что судебный орган, которому было поручено расследовать данное дело, отложил судебное разбирательство в отношении полицейского, обвиняемого в этом убийстве (16 октября 1998 года).

260. Специальный докладчик также направила правительству два утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Джонатана Касереса Эрреры (13 лет), который, как сообщается, был застрелен 7 мая 1996 года в Каракасе сотрудником городской полиции. Утверждается, что сотрудник полиции просто выстрелил в этого юношу, когда он шел с двумя друзьями, без какого-либо предварительного предупреждения или повода. Утверждается, что данный сотрудник полиции продолжает исполнять свои служебные обязанности;

б) Симон Альварес (14 лет), согласно сообщению, был застрелен 4 мая 1996 года в городе Пуэрто-де-ла-Крус сотрудником полиции штата. Утверждается, что к Симону Альваресу с несколькими друзьями подошли сотрудники полиции и попросили их предъявить удостоверения личности. Как утверждается, когда покойный стал искать в кармане удостоверение, сотрудник полиции прицелился ему в грудь и выстрелил, убив его на месте. До настоящего времени никто не был арестован за убийство этого несовершеннолетнего.

Сообщения, полученные от правительства

261. Что касается направленных правительству Венесуэлы 4 апреля 1998 года утверждений об угрозах смерти, высказывавшихся в адрес Сиско Торбелло Кордело и его жены, Сулай Вильегас Диас, правительство подтвердило, что Сиско Торбелло Кордело действительно был задержан полицией по подозрению в грабеже. Вместе с тем, правительство отрицает, что он когда-либо подвергался плохому обращению или допрашивался относительно его политической деятельности; напротив, правительство утверждает, что в отношении его здоровья проявлялась особая забота. Правительство также утверждает, что оно ничего не знает об угрозах смерти, высказывавшихся в адрес Сулай Вильегас Диас. Специальному докладчику сообщили о том, что судебное разбирательство против Сиско Торбелло Кордело еще продолжается и он остается в заключении (13 мая 1998 года).

262. В отношении дел Джонатана Касераса Эрреры и Симона Альвареса правительство представило сообщение, в котором излагается подробная информация о проходящем в настоящее время судебном разбирательстве против лиц, обвиняемых в убийстве этих подростков. 9 февраля 1998 года Эдди Веласкес Браво был арестован по обвинению в умышленном убийстве и необоснованном применении огнестрельного оружия против Джонатана Касераса Эрреры, а рассмотрение дела Хайро Элиаса Родригеса в шестом суде первой инстанции еще не закончено. В отношении дела Симона Альвареса правительство представило информацию, указывающую на то, что Хесус Антонио Сиснеро Кордело, сотрудник столичной полиции, был признан виновным в совершении этого убийства и осужден за умышленное убийство и необоснованное применение огнестрельного оружия. В настоящее время его дело находится в апелляционном производстве.

Соображения

263. Специальный докладчик хотела бы выразить признательность правительству Венесуэлы за сотрудничество, о котором свидетельствует оперативное представление ответов на направленные ею сообщения. Вместе с тем, она по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с уязвимым положением несовершеннолетних в этой стране. Обеспокоенность вызывают также недавно полученные ею сообщения, касающиеся тяжелых условий в тюрьмах Венесуэлы, поскольку такие условия зачастую ведут к смерти заключенных в результате внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней.

Югославия

Полученная информация и направленные сообщения

264. 6 марта 1998 года правительству был направлен призыв к незамедлительным действиям в отношении 25 лиц албанского происхождения, которые, согласно сообщению, были убиты сотрудниками полиции. По-видимому, это нападение было совершено в отместку за убийство бойцами Армии освобождения Косово двух полицейских. В сообщениях указывается, что многие из убитых не были вооружены и не оказывали какого-либо сопротивления полиции.

265. Специальный докладчик направила утверждения относительно нарушений права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Имер Хамзай, Ибрагим Хамзай, Дервиш Хамзай, Башким Хамзай, Зега Хамзай, Гани Хамзай, Рифат Хамзай и Хакси Гога, как утверждается, были убиты сотрудниками полиции 25 мая 1998 года. Согласно сообщению, они погибли после того, как полицейские, вступив в населенный пункт Любенич, обыскали их дом и предложили вышеупомянутым мужчинам выйти из дома вместе с женщинами и детьми. Как сообщается, отпустив женщин и детей, полицейские приказали мужчинам бежать и застрелили их;

б) Чен Дуголли был арестован, как утверждается, 17 августа 1998 года по подозрению в терроризме. Согласно сообщению, он умер 21 июня 1998 года в больнице города Приштина через день после того, как он был доставлен туда полицейскими властями;

в) Рексеп Бислими, правозащитник, согласно сообщению, скончался 21 июля 1998 года в больнице города Приштина. Указывается, что он был арестован 6 июля 1998 года и спустя две недели переведен в реанимационное отделение этой больницы с переломами ребер и тяжелыми травмами от побоев. По всей вероятности, он умер несмотря на проведенную операцию на почках;

г) Шех Мухедин Шеху, согласно сообщению, убит 21 июля 1998 года сербскими полицейскими в населенном пункте Текке, где он проживал;

д) Бесник Мухаррем Рестелика, как утверждается, был арестован 30 января 1997 года под тем предлогом, что он является членом Армии освобождения Косово. Полиция утверждает, что он покончил жизнь самоубийством; вместе с тем, согласно сообщению, на фотографиях тела видны синяки и прочие признаки перенесенных пыток. О смерти Бесника Мухаррена Рестелики его отцу было сообщено 22 февраля 1998 года;

е) Йонус Зенели был подвергнут уголовному преследованию по обвинению в терроризме 30 апреля 1997 года. Незадолго до начала суда он, как сообщается, был переведен в тюремную больницу по причине боли в области почек, вызванной пытками. В свидетельстве о смерти, выданном в больнице, утверждается, что причиной его смерти был рак легких. Вместе с тем, сообщается, что на фотографиях видны следы пыток и плохого обращения;

g) Ахмед Ахмети, Гани Ахмети, Эльми Ахмети, Дритон Ахмети, Наим Ахмети, Семси Ахмети, Лумни Ахмети, Басри Ахмети, Эльхами Ахмети, Хамзи Ахмети и Бехрам Фазлю были убиты, как указывается, 28 февраля 1998 года в населенном пункте Ликосане. Согласно сообщению, они погибли в результате вооруженной операции, проводимой сербскими силами в районе Дреница Косово, в ходе которой сербы обыскивали дома и приказали жителям выйти из домов и лечь на землю. Согласно сообщению, сотрудники сил безопасности избивали мужчин, а затем, приказав бежать, стреляли в них;

h) 55 человек, имена которых не указываются, согласно сообщению, были убиты в ходе полицейской операции в Доне Прекая 5-6 марта 1998 года. Очевидно, все тела были захоронены полицией без проведения опознания или вскрытия;

i) Халиль Джасари, Вазим Джасари и Назми Джасари были убиты, как указывается, полицейскими 6 марта 1998 года. По-видимому, эта группа вступила в вооруженный конфликт с полицией, а затем сдалась ей. Как утверждается, после сдачи полицейские застрелили этих людей.

Полученные сообщения

266. За рассматриваемый период правительство направило Специальному докладчику два сообщения. В первом из них подтверждалось получение направленного Специальным докладчиком призыва к незамедлительным действиям в отношении 25 этнических албанцев. В нем содержались заверения о том, что запрошенная информация будет представлена в кратчайший срок после того, как компетентные югославские органы получат соответствующие данные. В этом сообщении содержалась также подробная информация в отношении положения в Косово и конкретно в отношении действий террористов, являющихся этническими албанцами, и последующих мер сил безопасности (9 марта 1998 года).

Запрос о поездке

267. Специальный докладчик запросила приглашение на поездку в страну, с тем чтобы лучше оценить ситуацию и провести независимый анализ полученных сообщений и утверждений. Такая поездка позволила бы Специальному докладчику сформулировать соответствующие рекомендации в целях усиления защиты права на жизнь в тех случаях, когда это необходимо (11 марта 1998 года).

268. Правительство представило также еще один ответ, в котором подтвердило свою готовность предоставлять всю информацию, имеющую отношение к запросам Специального докладчика. Правительство далее заявило о том, что нет каких-либо объективных оснований для поездки Специального докладчика или какой-либо необходимости в этом, поскольку правительство уже направило Президенту Международного комитета Красного Креста просьбу об учреждении группы экспертов для установления фактов (17 марта 1998 года).

Соображения

269. Специальный докладчик испытывает глубокую озабоченность в связи с тем, что большое число гражданских лиц, в том числе женщин, детей и престарелых, погибли в ходе конфликта в Косово за

последний год. Она получила много сообщений о том, что правительственные силы в ходе проводимых ими операций прибегают к чрезмерному применению силы без разбора, что ведет к значительным жертвам среди гражданского населения. Вызывают также тревогу утверждения о возможном проведении внесудебных казней в связи с этими акциями. Такое положение еще более усугубляется той очевидной безнаказанностью, с которой совершаются эти преступления. Специальному докладчику известно также о тревожных сообщениях в отношении убийств гражданских лиц, совершаемых членами так называемой Армии освобождения Косово. Она настоятельно призывает обе стороны прийти к мирному решению проблем Косова и положить конец страданиям и трагедии людей, живущих в этом крае. Она выражает сожаление в связи с тем, что не смогла посетить Союзную Республику Югославию, чтобы рассмотреть существующую ситуацию и на месте расследовать полученные утверждения.

Палестинская администрация

Направленные сообщения

270. Специальный докладчик направила одно утверждение в отношении нарушения права на жизнь, касающееся Хуссейна Абед Абу Гали, который, согласно сообщению, был помещен в тюрьму и подвергнут пыткам сотрудниками президентских сил безопасности 6 сентября 1998 года. Как сообщается, его безуспешно пытались перевезти в больницу для лечения, где по прибытии была констатирована его смерть. При рассмотрении тела предположительно были обнаружены признаки пыток и сильного кровотечения.

Соображения

271. Специальный докладчик с сожалением узнала о том, что 30 августа 1998 года были совершены первые две казни, санкционированные Президентом. Утверждается, что при совершении этих казней приговоренным не было предоставлено право на защиту и право на услуги адвоката. Получив лишь один ответ на все утверждения, направленные в прошлом году, Специальный докладчик призывает Палестинскую администрацию в полной мере сотрудничать с ней при проведении расследований и привлечении к судебной ответственности лиц, совершающих нарушения права на жизнь.
